

12. Ausgabe
1. Dezember 2013

Preis: 0,30 €

Kottmarkurier

Amtliches Mitteilungsblatt der Gemeinde Kottmar mit den Ortsteilen



Eibau



Kottmarsdorf



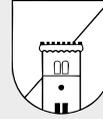
Neueibau



Niedercunnersdorf



Obercunnersdorf



Ottenhain



Walddorf

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Weihnachten steht vor der Tür und Sie alle freuen sich jetzt wohl auf die ruhige Zeit zwischen den Jahren und die Feier im Familien- oder Freundeskreis. Weihnachten ist ein Fest, das hier von allen Menschen begangen wird, ganz gleich, wo sie herkommen, ganz gleich, ob sie einer oder welcher Religion sie anhängen. Denn Weihnachten hat als Fest der Besinnlichkeit und des Schenkens, als Fest der Zuwendung zu anderen eine starke, eine über Jahrhunderte unverminderte Ausstrahlung. Am Heiligen Abend haben wir Zeit für uns, wir haben Zeit für die wahren Werte des Lebens. Die Zeit steht quasi still. Keine großen Entscheidungen in Politik oder Wirtschaft werden gefällt, keine großen Events sind irgendwo angesetzt. Wir können in aller Ruhe mit unseren Nächsten feiern. Wir können das vergangene Jahr Revue passieren lassen und uns fragen, wo wir stehen, in unserem privaten wie auch im politischen Leben. Die bisher erreichten Erfolge in unserer neuen Gemeinde Kottmar beruhen auf Ihren Stärken, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, die Sie hier wohnen und arbeiten, auf Ihrer Initiative und Kreativität, auf Ihrer Tatkraft und Ihrem Engagement. Deshalb nutze ich die heutige Gelegenheit gern, dem Gemeinderat, der Gemeindeverwaltung und allen Bürgerinnen und Bürgern unserer Gemeinde zu danken, die sich für ihre Mitmenschen, für karitative Organisationen, in Vereinen oder in der Nachbarschaftshilfe engagieren – sie bewegen etwas im Sport oder in der Kultur, sie helfen Bedürftigen oder verschaffen anderen ihr Recht.

In diesem Sinne wünsche ich Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, frohe und geruhsame Weihnachtstage sowie alles Gute für das neue Jahr.

Ihr Bürgermeister Michael Görke

Foto: Frank Hübler

Aus dem Inhalt

Weihnachtsmarkt Obercunnersdorf	S. 2	Mitteilungen aus den OT	
Korrekte Postadresse	S. 6	Niedercunnersdorf und Ottenhain	S. 17 – 22
Weihnachtsmarkt Faktorenhof	S. 9	Mitteilungen aus den OT	
Vereinsmitteilungen	S. 13 – 15	Obercunnersdorf und Kottmarsdorf	S. 23 – 29



**HÄNDLER
UND ERZEUGER
BIETEN
GESCHENKE
ZUM FEST**

-  Spielwaren
-  Glühwein
-  Adventsschmuck
-  Honig
-  Pfefferkuchen
-  Weihnachtsartikel
-  Geschenkartikel
-  Schuhe
vom Fachmann
-  Kosmetikartikel
-  Baumkuchen
-  gemütliches
Kaffeetrinken
bei Kerzenschein
im Gewölberaum
im Haus
des Gastes

 **Bastelstraße im
„Haus des Gastes“**

Lichterglanz und Leckereien

Willkommen zum Obercunnersdorfer Weihnachtsmarkt am 2. Advent, dem 8. Dezember 2013

11.00 Uhr

Eröffnung des Weihnachtsmarktes
mit dem Posaunenchor der ev.-luth.
Kirchgemeinde St. Barbara und
Stollenanschnitt durch den Bürgermeister,
buntes Markttreiben am und im
„Haus des Gastes“ entlang der Hauptstraße
und



ab 13.00 Uhr

im ASB-Seniorenpflegeheim
„Am Kupper“, Heimstraße 7
Dort erwarten Sie • Marktstände
• Herr Kammermeier mit Süßigkeiten
• Drogerie Hummel • Bäckerei Otto
• Fam. Israel mit Honig, Seifen und Gewürzen
Simone Walther mit Adventsschmuck
• Comenius- Buchhandlung ...



11.00–18.00 Uhr

Haus der Sinne geöffnet

10.00–15.00 Uhr

**Kegeln um den
„Pokal des Bürgermeisters“**
im Kretscham



11.30 Uhr

„Schneewittchen wird gerettet“
eine unterhaltsame Weihnachtsgeschichte für
Kinder und Erwachsene, gespielt vom
Frauenring e. V. (Unkostenbeitrag 1,00 EUR)

12.00 Uhr

... überrascht der Weihnachtsmann
unsere kleinen Besucher

16.00 Uhr

Übergabe des Kegelpokals
durch den Bürgermeister im Zelt



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Gemeinde Kottmar · ASB Seniorenpflegeheim „Am Kupper“



Gemeindeverwaltung Kottmar

Anschrift

Gemeindeamt Kottmar
OT Eibau, Hauptstraße 62, 02739 Kottmar

Sprechstunde des Bürgermeisters

Nur nach vorheriger Vereinbarung.

Öffnungszeiten des Gemeindeamtes Eibau und des Bürgerbüros Obercunnersdorf

Montag	9.00 – 12.00 Uhr
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr
Freitag	9.00 – 11.00 Uhr

Telefonverzeichnis der Gemeindeverwaltung Kottmar

Tel.: 0 35 86 / 7 80 40 E-Mail: gv-kottmar@gemeinde-kottmar.de
 Fax: 0 35 86 / 7 80 439 Internet: www.gemeinde-kottmar.de

	Zimmer-Nr.	Durchwahl
<u>Hauptamtsleiterin</u>		
Kerstin Höhne	1	78 04 30
<u>Sekretariat</u>		
Frau Wagner	4	78 04 21
<u>Bürgerbüro</u>		
Standesamt / Einwohnermelde- und Passamt / Gewerbeamt		
Frau Tietze	3	78 04 31
Frau Wehland	3	78 04 32
Ordnungsamt/Brandschutz, Herr Röhle	3	78 04 37
<u>Sozialamt</u>		
Frau Jakobi	5	78 04 29
<u>Bauamt</u>		
Herr Hübler – SG-Leiter	6	78 04 23
Herr Malt	9	78 04 25
Frau Backasch	9	78 04 26
<u>Gebäude- / Liegenschaftsverwaltung</u>		
Frau Krowiorsch	8	78 04 27
<u>Kämmerer / Bauamtsleiter</u>		
Herr Friedrich	10	78 04 33
<u>Kasse / Steuern</u>		
Frau Hübschke	10	78 04 34
Frau Pfeiffer	10	78 04 34
Frau Kunze	10	78 04 35
Frau Mager	10	78 04 35

Telefonverzeichnis des Bürgerbüros Obercunnersdorf

<u>SG-Leiter Ordnungsamt / Kultur</u>	
Herr Schneider	03 58 75 / 6 18 23
<u>MA Ordnungsamt</u>	
Frau Tschirner	03 58 75 / 6 18 20
<u>Einwohnermeldeamt / Gewerbeamt</u>	
Frau Richter	03 58 75 / 6 18 21
<u>Kasse / Friedhof / Kitas</u>	
Frau Grohmann	03 58 75 / 6 18 22

Bürgerbüro Niedercunnersdorf

Öffnungszeiten

Sekretariat Frau Scheel	Telefon 03 58 75 / 6 02 00
Dienstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag	9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Außenstelle Neueibau

Öffnungszeiten und Sprechstunde der Ortsvorsteherin in Neueibau, Schulstraße 1

Telefon 0 35 86 / 38 62 03 (nur zu den Öffnungszeiten besetzt)
 Donnerstag 16.00 – 17.00 Uhr

Außenstelle Ottenhain

Öffnungszeiten und Sprechstunde der Ortsvorsteherin in Ottenhain, Am Gemeindeamt 3

Montag 15.30 – 17.30 Uhr
 Kassenzeit: jeden letzten Montag im Monat

Öffnungszeiten Einrichtungen

Touristinformation „Spreequell-Land“ und Heimat- und Humboldt-museum Eibau Hauptstraße 214 a, Telefon 0 35 86 / 70 20 51

Montag bis Freitag 10.00–12.00 Uhr und 13.00 – 16.30 Uhr
 Samstag/ Sonntag/ feiertags 13.00 – 16.00 Uhr

Bibliothek Eibau, Schulstraße 1, Tel. 0 35 86 / 38 71 00

Montag 10.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 18.00 Uhr
 Dienstag 13.00 – 19.00 Uhr
 Freitag 9.00 – 12.00 Uhr und 13.00 – 17.00 Uhr

Touristinformation Obercunnersdorf, Tel. 035875/60954

Frau Kneschke / Montag – Freitag 10.00 – 16.00 Uhr
 Frau Müller feiertags 13.00 – 16.00 Uhr

Bibliothek Obercunnersdorf mittwochs 15.30 – 18.30 Uhr

Bibliothek Niedercunnersdorf dienstags 15.00 – 18.00 Uhr

Bibliothek Ottenhain montags 15.30 – 17.30 Uhr

FÜR DEN NOTFALL

Feuerwehr	112
Rettungsdienst	112
	03585/404000
Giftnotruf:	0361/730730
Bürgerpolizei	
PHM Fechler (Kottmar Süd)	0341/346270155
Neugersdorf	03586/77060
POM Großer (Kottmar Nord)	03585/865228
	0341/346270159
Polizeidienststellen	
Löbau	03585/8650
Zittau	03583/620
Bundespolizei	
Polizeiinspektion Ebersbach	03586/76020
Bundespolizeihotline	0180/5234566
ENSO-Störungshotline	
Erdgas	0180/2787901
Strom	0180/2787902
Service-Telefon	0800/6686868
Störungshotline	
Trinkwasser SOWAG	0171/6726998
Abwasser	
AZV Landwasser WAL Betrieb	035842/20881
Fäkalentsorgung WAL Betrieb	035842/209544
AZV Löbau-Süd SOWAG	03583/77370

Aus der Arbeit des Gemeinderates Kottmar

Auszüge aus der Niederschrift der öffentlichen Beratung des Gemeinderates Kottmar am 11. November 2013

1. Begrüßung, Feststellen der Beschlussfähigkeit, Bestätigung der Tagesordnung
2. Auswertung und Unterzeichnung der öffentlichen Niederschrift vom 14.10.2013
3. Bekanntgabe des Beschlusses des Verwaltungsausschusses vom 28.10.2013
4. Bekanntgabe der Beschlüsse des Technischen Ausschusses vom 29.10.2013
5. Beschluss über die Auflösung der bisherigen Schiedsstellen Eibau und Obercunnersdorf
6. Wahl neuer Friedensrichter
 - 6.1. Wahl eines/r Friedensrichters/in für die Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 1, Ortsteile Obercunnersdorf, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf, Ottenhain
 - 6.2. Wahl eines/r Friedensrichters/in für die Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 2, Ortsteile Eibau, Neueibau, Walddorf
7. Beschluss des Wappens der Gemeinde Kottmar
8. Beschluss zur Bevollmächtigung des Bürgermeisters zur Vergabe von Leistungen – Sammelbestellung/Sammelbeschaffung von Schmutzwasserpumpen für Feuerwehren im Landkreis Görlitz
9. Allgemeine Informationen, Anfragen der Gemeinderäte und Bürger

Amtlicher Teil

Öffentliche Bekanntmachungen

Öffentliche Bekanntmachung

Im Kottmarkurier November erfolgten öffentliche Bekanntmachungen von Satzungen.

- 1. Änderungssatzung der Satzung des Bebauungsplanes „Hintere Dorfstraße“ in Obercunnersdorf,
- Öffentliche Auslegung der Änderung des Entwurfs der Satzung nach § 35 Abs. 6 Baugesetzbuch, Außenbereichssatzung „Oberottenhain“
- 1. Änderungssatzung zur Satzung über die Erhebung von Verwaltungskosten für Amtshandlungen in weisungsfreien Angelegenheiten
- Satzung über die Erhebung von Hundesteuer

Die öffentlichen Bekanntmachungen der Satzungen beinhalten alle den falschen Siegelabdruck.

Wir möchten darauf hinweisen, dass die Ausfertigungen der Originalsatzungen mit den richtigen Siegeln versehen wurden und die veröffentlichten Satzungstexte mit dem Original übereinstimmen.



Görke, Bürgermeister

Ende der öffentlichen Bekanntmachungen

zu TOP 1

Die Mitglieder des Gemeinderates Kottmar, die hinzugezogenen Mitarbeiter/innen der Gemeindeverwaltung sowie die anwesenden Bürger und Gäste werden durch den Bürgermeister, Herrn Görke, zur öffentlichen Ratstagung begrüßt.

Es sind 29 Gemeinderäte anwesend, die Beschlussfähigkeit des Gemeinderates ist mit 29 + 1 Stimmen gewährleistet.

Die Tagesordnung zur Gemeinderatssitzung ist den Gemeinderäten ordnungsgemäß zugestellt worden. Sie wurde durch Aushang an den Informationstafeln entsprechend der Bekanntmachungssatzung der Öffentlichkeit bekannt gegeben. Es werden keine Änderungen der Tagesordnung vorgenommen.

zu TOP 2

Das Protokoll der öffentlichen Ratssitzung vom 14. Oktober 2013 wurde durch den Gemeinderat bestätigt.

Es folgt die Beantwortung von Bürgeranfragen der Öffentlichen Gemeinderatssitzung vom 14. Oktober 2013 zur Beschilderung/ Halteverbot an der Pestalozzi-Grundschule Eibau, Tourismus und Denkmalschutz.

zu TOP 3

Beschluss des Verwaltungsausschusses vom 28.10.2013

Beschluss Nr. 2-4/13

Der Verwaltungsausschuss der Gemeinde Kottmar beschließt in seiner öffentlichen Sitzung am 28.10.2013 die Vergabe der

Ersatzbeschaffung von Schutzausrüstung und Ausrüstungsgegenständen für die Freiwillige Feuerwehr Kottmar an die Fa. Blaul & Seifert GmbH in Burgstädt auf der Grundlage der freihändigen Vergabe gemäß Schreiben des SMWA vom 7.6./27.8.2013.

zu TOP 4

Beschlüsse des Technischen Ausschusses vom 29.10.2013

1. Beschluss TA Nr. 17-10/13

Der Technische Ausschuss erteilt sein Einvernehmen zum Antrag von Frau Karin Büder zur Errichtung eines Einfamilienhauses Typ TC Bungalow 78 mit Stellplätzen in Kottmar, OT Eibau, Brunnenstraße, Flurstück Nr. 446/2.

2. Beschluss TA Nr. 18-10/13

Der Technische Ausschuss erteilt sein Einvernehmen zum Antrag der Eheleute Denise und Uwe Stoll, Kottmar, OT Obercunnersdorf, Heimstraße 1a auf Errichtung eines Schuppens.

3. Beschluss TA Nr. 19-10/13

Der Technische Ausschuss erteilt sein Einvernehmen zum Antrag von Herrn Heinz Moser, Kottmar, OT Niedercunnersdorf, Neue Straße 3, auf Nutzungsänderung zum Umbau der ehemaligen Wohnküche zum Frisörsalon.

4. Beschluss TA Nr. 20-10/13

Der Technische Ausschuss erteilt sein Einvernehmen zum Antrag von Herrn David Ostermann, Kottmar, OT Ottenhain, Dorfstr. 3, auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses im OT Ottenhain, Dorfstr. 3, Flurstück Nr. 469/2.

zu TOP 5

Durch den Zusammenschluss der Gemeinden Eibau mit den Ortsteilen Neueibau und Walddorf, Obercunnersdorf mit dem Ortsteil Kottmarsdorf und Niedercunnersdorf mit dem Ortsteil Ottenhain zur neuen Gemeinde Kottmar und der zum Jahresende ablaufenden Amtsperiode des Friedensrichters in Eibau, wurde vorgeschlagen, die bisherigen Schiedsstellen aufzulösen und für beide Schiedsstellen Neuwahlen zu veranlassen.

Beschluss Nr. 93-11/13

Der Gemeinderat Kottmar beschließt aufgrund der Neubildung der Gemeinde Kottmar die Auflösung der bisherigen Schiedsstellen Eibau sowie Ober- und Niedercunnersdorf.

Abstimmresultat

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 38
davon anwesend und stimmberechtigt: 29 + 1
Ja-Stimmen: 29 + 1, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

zu TOP 6

Aufgrund der Neubildung der Gemeinde Kottmar und der damit verbundenen Auflösung der bisherigen Schiedsstellen war die Neuwahl der Friedensrichter auszuschreiben.

Es werden zwei Schiedsstellenbezirke gebildet, Schiedsstellenbezirk Kottmar 1, Ortsteile Obercunnersdorf, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf und Ottenhain sowie Schiedsstelle Kottmar 2, Ortsteile Eibau, Neueibau und Walddorf.

Für den Bezirk Kottmar 1 hat sich Frau Gertrud Klein, Hauptstr. 63, 02708 Kottmar, OT Obercunnersdorf und für den Schieds-

stellenbezirk Kottmar 2, Herr Michael Gawantka, Hutungstr. 10, 02739 Kottmar, OT Neueibau beworben.

Vor der Wahl der Friedensrichter wurde der Direktor des Amtsgerichts Zittau angehört. Von Seiten des Amtsgerichts bestehen keine Bedenken gegen die Bewerbung von Frau Gertrud Klein und Herrn Michael Gawantka.

Frau Klein und Herr Gawantka stellen sich persönlich vor, anschließend erfolgt die Wahl per Stimmzettel in einem Wahlgang.

zu TOP 6.1

Wahl eines/r Friedensrichters/in der Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 1

Abstimmresultat

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 38
davon anwesend: 29 + 1
Ja-Stimmen: 26, Nein-Stimmen: 4, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 94-11/13

Entsprechend des Abstimmresultates wählt der Gemeinderat Kottmar Frau Gertrud Klein als Friedensrichterin für die Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 1, Ortsteile Obercunnersdorf, Kottmarsdorf, Niedercunnersdorf und Ottenhain.

Der Bürgermeister gratuliert Frau Klein zur Wahl als Friedensrichterin und wünscht ihr alles Gute für ihre künftigen Aufgaben.

zu TOP 6.2

Wahl eines/r Friedensrichters/in der Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 2

Abstimmresultat

gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 38
davon anwesend: 29 + 1
Ja-Stimmen: 29, Nein-Stimmen: 1, Stimmenthaltungen: 0

Beschluss Nr. 95-11/13

Entsprechend des Abstimmresultates wählt der Gemeinderat Kottmar Herrn Michael Gawantka als Friedensrichter für die Gemeinde Kottmar, Schiedsstellenbezirk 2, Ortsteile Eibau, Neueibau, Walddorf.

Der Bürgermeister gratuliert Herrn Gawantka zur Wahl als Friedensrichter und wünscht ihm alles Gute für seine künftigen Aufgaben.

Das Wahlergebnis wird dem Amtsgericht Zittau bekanntgegeben, nach Bestätigung erfolgt die Vereidigung der Friedensrichter zu einem späteren Zeitpunkt.

zu TOP 7

Der Bürgermeister stellt die bereits in den Ausschüssen diskutierte und bestätigte Endfassung des Wappenentwurfs für die Gemeinde Kottmar vor und erläutert nochmals detailliert die Gestaltung des Wappens.

Beschluss-Nr. 96-11/13

Der Gemeinderat Kottmar beschließt das Wappen der Gemeinde Kottmar entsprechend des vorliegenden Entwurfs mit folgender Blasonierung:

Schild gespalten mit Mittelschild, vorn in Blau ein goldener Turm mit schwarzem Tor und zwei schwarzen Fenstern; hinten in Gold sieben grüne, in zwei Reihen mit vier bzw. drei untereinander angeordneten Nadelbäumen; im silbernen Mittelschild ein grüner lateinischer Großbuchstabe K.

Abstimmergebnis

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 38

davon anwesend und stimmberechtigt: 29 + 1

Ja-Stimmen: 29 + 1, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

zu TOP 8

Die Gemeinde Kottmar übernimmt für insgesamt 15 Kommunen des Landkreises Görlitz die Sammelbestellung/Sammelbeschaffung von insgesamt 25 Schmutzwasserpumpen für Feuerwehren im Landkreis Görlitz. Die Pumpen sind als verstopfungsfreie Abwassertauchpumpen zur Förderung von ungeklärtem Schmutz- und Abwasser speziell bei der Gefahrenabwehr bei Hochwassersituationen geeignet. Dafür werden lt. Zuwendungsbescheid Fördermittel in Höhe von 75% der zuwendungsfähigen Kosten bewilligt.

Beschluss Nr. 97-11/13

Der Gemeinderat Kottmar bevollmächtigt den Bürgermeister zur Vergabe der Leistung „Sammelbestellung/Sammelbeschaffung von Schmutzwasserpumpen für Feuerwehren im Landkreis Görlitz“ an den wirtschaftlichsten Bieter. Der Gemeinderat ist über die Zuschlagserteilung zu informieren.

Abstimmergebnis

Gesetzliche Anzahl der Mitglieder des Gemeinderates: 38

davon anwesend: 29 + 1

Ja-Stimmen: 29 + 1, Nein-Stimmen: 0, Stimmenthaltungen: 0

zu TOP 9

Der Bürgermeister informiert zur Förderung der Baumaßnahme Rekonstruktion Feuerwehrdepot Kottmarsdorf, Hochwassermaßnahmen 2014 und Bauvorhaben im Rahmen des ILE-Programms. Herr Hübler, SG-Leiter Bau erläutert den Stand der Baumaßnahmen 2013 in den einzelnen Ortsteilen.

Die Anfragen der Gemeinderäte bezogen sich auf Baumaßnahmen im Ortsteil Walddorf und Winterbeschäftigung im Baugewerbe.

Von Bürgern wurden Anfragen zu Tourismus, Denkmalschutz, Instandsetzungsarbeiten an der Rodelbahn auf dem Kottmar, Radweginstandsetzung und Ordnungsangelegenheiten gestellt.

Vorankündigung

Die nächste öffentliche Ratssitzung findet voraussichtlich am **16. Dezember 2013, um 19.30 Uhr** im Ortsteil Eibau statt.

Die genaue Tagesordnung sowie Beratungsort der öffentlichen Sitzung entnehmen Sie bitte den Aushängen an den Informationstafeln des Gemeindeamtes OT Eibau; der Außenstelle im OT Neueibau; im OT Niedercunnersdorf, Wilhelm-Tempel-Platz 10 und Neucunnersdorfer Str. 13; im OT Ottenhain, Dorfstr. 15; im OT Obercunnersdorf, Hauptstr. 107; im OT Kottmarsdorf, Dorfstraße 32 sowie am Dorfgemeinschaftshaus im OT Waldorf.

Nichtamtlicher Teil

Mitteilungen der Sachgebiete aus der Gemeindeverwaltung Kottmar

Friedensrichter/Schiedsstelle

Schiedsstelle Eibau

Die Sprechstunde findet am Montag, dem 16.12.2013, in der Zeit von 18.00 bis 19.00 Uhr im Gemeindeamt Kottmar, OT Eibau, Hauptstr. 62, Zimmer 11, statt.

Friedensrichter Ober- und Niedercunnersdorf

Frau Daberkow erreichen Sie telefonisch unter 03585/409005.

Hauptamt

Korrekte Postadresse

In letzter Zeit kam es immer wieder zu Anfragen nach der korrekten Schreibweise der Postadresse.

Im Vorfeld der Gemeindefusion wurde mit der Post diesbezüglich einige Male gesprochen. Die Post hat unsere Vorstellungen über die Postanschrift z.B. Kottmar-Neueibau (bisher Eibau-Neueibau) konsequent abgelehnt. Bindestrichlösungen werden nicht mehr zugelassen. Sie fordert, dass alle gleichlautenden Straßennamen umgeändert werden müssen, d.h. ca. 880 Haushalte müssten einen neuen Straßennamen und somit eine neue Postadresse erhalten, weiterhin würde es dann nur noch eine Postleitzahl geben, evtl. könnte das die 02739 sein, da die 02708 die Postleitzahl von Löbau und seinen umgebenden Ortsteilen und Orten ist. Das wiederum würde bedeuten, dass alle Veränderungen in den Personalausweisen, Kfz-Unterlagen usw. eingetragen werden müssten. Änderungen in Personalausweisen können durch die Gemeinde kostenfrei erfolgen, die Änderungen in den Kfz-Unterlagen beim Landkreis wären nicht kostenfrei.

Deshalb haben sich die Gemeinderäte der damaligen drei Gemeinden dagegen ausgesprochen, diese Straßennamenänderungen durchzuführen. In § 5 Abs. 4 der Sächsischen Gemeindeordnung werden die Gemeinden dazu ermächtigt, Gemeindeteile/Ortsteile, Straßen, Wege, Plätze und Brücken zu benennen. Weiterhin gibt es eine Schreibnorm – DIN 5008, die auf der 2. Adresszeile eine Möglichkeit vorsieht, einen Ortsteil zu benennen. Diese Musteradressen haben wir bereits viele Male in der Sächsischen Zeitung, den Kottmarkurier und der Homepage veröffentlicht.

Wer die Adressierung entsprechend dieser Musterschreibweise vornimmt, dürfte keine Probleme bekommen:

Erika Muster
OT Eibau
Musterweg 3
02739 Kottmar

Erika Muster
OT Kottmarsdorf
Musterweg 3
02708 Kottmar

Erika Muster
OT Neueibau
Musterweg 3
02739 Kottmar

Erika Muster
OT Niedercunnersdorf
Musterweg 3
02708 Kottmar

Erika Muster
OT Obercunnersdorf
Musterweg 3
02708 Kottmar

Erika Muster
OT Ottenhain
Musterweg 3
02708 Kottmar

Erika Muster
OT Walddorf
Musterweg 3
02739 Kottmar

Bei Internetbestellungen stellt die Adressierung in vorgefertigten Masken manchmal ein Problem dar, weil z.B. die Versandhäuser auf Postdaten zurückgreifen und diese die Einstellung eines Ortsteils nicht vorsehen. Bei verschiedenen Unternehmen besteht die Möglichkeit, den Ortsteil einzufügen, bzw. an den Wohnort anzuhängen.

Bitte achten Sie also immer auf die Angabe des Ortsteils, da es verschiedene Straßennamen mehrmals gibt, und auf die Angabe der richtigen zugehörigen Postleitzahl!

Bauamt

Werte Einwohner,

im ersten Jahr unserer neuen gemeinsamen Gemeinde Kottmar konnte bereits ein sehr anspruchsvolles Bauprogramm verwirklicht werden. Geprägt war dabei der Inhalt maßgeblich von der Beseitigung entstandener Schäden aus den Hochwasserereignissen 2012 und 2013 in den Ortsteilen Obercunnersdorf, Eibau, Walddorf, Niedercunnersdorf und Ottenhain. Aber auch weitere Vorhaben, wie das neue FFW-Depot in Kottmarsdorf, der Abriss des Möbelwerkes in Obercunnersdorf, der 1. Bauabschnitt am Volkshaus in Eibau sowie die Rekonstruktion der ehemaligen Turnhalle in Neueibau galt es umzusetzen. Vieles musste zusätzlich zum normalen Verwaltungsalltag geleistet werden. Dafür nochmals ein großes Dankeschön an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter. Ein großer Dank geht auch an die beteiligten Ingenieurbüros und natürlich auch an die bauausführenden Firmen. Beim Erscheinen dieser Ausgabe wird, bis auf Restleistungen beim Abriss Möbelwerk Obercunnersdorf und der Sofortmaßnahme Brücke Hauptstraße 141 im OT Eibau, alles fertig gestellt sein.

Neben der Abrechnung der durchgeführten Bauvorhaben wird bereits jetzt mit den Vorbereitungen für 2014 begonnen. Wobei das Ziel mit ca. 40 Maßnahmen mehr als Normalität bedeutet. Hauptschwerpunkt bildet auch im nächsten Jahr die Rubrik Beseitigung von Schäden aus dem Hochwasser. Konkret werden wir darüber im neuen Jahr berichten. Nutzen möchte ich heute auch die Gelegenheit und mich für das Verständnis der meisten Grundstückseigentümer und Anlieger, bezüglich der Einschränkungen während der Bautätigkeiten, zu bedanken. Das Team des Sachgebietes Bau wünscht allen Einwohnerinnen und Einwohnern unserer Gemeinde ein besinnliches Weihnachtsfest und für 2014 alles erdenklich Gute, vor allem Gesundheit.

*Frank Hübler,
Sachgebietsleiter Bau*

Kämmerei

Bitte beachten!

Wir bitten Sie, für alle Zahlungen an die Gemeinde Kottmar zukünftig nur noch folgende Bankverbindungen zu verwenden:

SPK Oberlausitz-Niederschlesien

BLZ: 850 501 00
Konto-Nr.: 3 000 056 407
IBAN: DE46 8505 0100 3000 0564 07
BIC: WELADED1GRL

Volksbank Löbau-Zittau eG

BLZ: 855 901 00
Konto-Nr.: 4 514 045 009
IBAN: DE 06 8559 0100 4514 0450 09
BIC: GENODEF1NGS

Vielen Dank.

Mager, Kassenleiterin

Einwohnermeldeamt

Einwohnerstatistik

Stand: 1.10.2013, Einwohner gesamt: 7.818

	Stand: 1.10.2013	Zuzüge	Wegzüge	Geburten	Sterbefälle	Stand: 31.10.2013
Eibau	2.964	6	10	2	6	2.956
Kottmarsdorf	529	5	1	0	0	533
Neueibau	637	1	3	0	0	635
Niedercunnersdorf	1.078	2	1	0	3	1.076
Obercunnersdorf	1.428	0	4	1	1	1.424
Ottenhain	421	1	3	0	0	419
Walddorf	761	0	2	0	0	759

Stand: 31.10.2013

Einwohner gesamt: 7.802

Ordnung/Kultur

Bundesfreiwilligendienst

In der Gemeinde Kottmar gibt es eine weitere Einsatzstelle im Bundesfreiwilligendienst für kulturelle Aufgaben im Haus des Gastes Obercunnersdorf.

Interessenten melden sich bitte bei Herrn Schneider im Bürgerbüro Obercunnersdorf oder telefonisch unter der Nr.: 035875/61823.

Schneider, Ordnung / Kultur

Gemeindefeuerwehr Kottmar

Werte Bürgerinnen und Bürger,
liebe Kameradinnen und Kameraden.

Lassen Sie mich eine kurze Einschätzung des Jahres 2013 über die Arbeit der Feuerwehr Kottmar geben.

Durch die Fusion der Gemeinden, mussten auch die Ortsfeuerwehren zusammen kommen. Die sieben Ortsfeuerwehren aus Obercunnersdorf, Ottenhain, Niedercunnersdorf, Kottmarsdorf, Neueibau, Eibau und Walddorf bilden nun die Freiwillige Feuerwehr Kottmar. Die kommissarische Leitung liegt seit dem 7. Januar diesen Jahres in meinen Händen. Ich werde durch Jürgen Jank und Klaus Marquardt vertreten. Wir mussten nun eine neue Satzung gemeinsam mit der Amtsverweserin erarbeiten und neue Verwaltungsstrukturen aufbauen, unter anderem auch für die Reparatur- und Auftragsvergabe. Die Aus- und Weiterbildungen müssen auf Landes- bzw. Kreisebene umfassender koordiniert werden und neue Computer, Internetanschlüsse und Drucker mussten in den sieben Feuerwehrdepots installiert werden. Der letzte Schritt ist inzwischen erledigt – jede Ortsfeuerwehr verfügt nun über die gleiche Software und notwendige PC-Technik. Damit verkürzen sich die Verwaltungsarbeiten und Wege wesentlich. Die Gemeindefeuerwehr Kottmar setzt sich gegenwärtig wie folgt zusammen: 178 Kameradinnen und Kameraden in der aktiven Abteilung, 50 Kinder sind in der Jugendfeuerwehr organisiert und 113 Mitglieder zählt die Alters- und Ehrenabteilung. Des Weiteren unterhält die Gemeindefeuerwehr in der Ortswehr Obercunnersdorf einen Feuerwehrmusikzug (27) unter der Leitung von Kam. U. Wunderlich mit großem Erfolg. Das heißt 341 Kameradinnen und Kameraden setzen sich ehrenamtlich für die Sicherheit und den Brandschutz in der Gemeinde Kottmar ein.

Dem Gemeindefeuerwehrausschuss gehören 23 Kameraden an, dieser legt die Arbeitsweise sowie Organisation und Mitteleinsatz für die Feuerwehr fest.

Leider musste die Gemeindefeuerwehr Kottmar im Juni diesen Jahres gegen das Hochwasser ankämpfen, unkompliziert unterstützten alle Ortsfeuerwehren das Katastrophengebiet zur Minimierung der Schäden. An dieser Stelle möchte ich großen Dank und Anerkennung an die Ortsfeuerwehren richten. Die beschädigte Ausrüstung konnte durch gezielten Einsatz von Förder- u. Haushaltsmitteln unkompliziert ersetzt werden. Dank der hohen Akzeptanz der Feuerwehrbelange in der Gemeindeverwaltung konnten darüber hinaus zusätzliche Mittel bereitgestellt werden, um Ausrüstung und Bekleidung wieder zu beschaffen.

Diese gute Zusammenarbeit mit Gemeinderat und Gemeindeverwaltung zeigt sich auch darin, dass bereits für das Jahr 2014 Fördermittelanträge gestellt werden konnten. Die Mittel können dann beispielsweise für neue Atemschutz- und Digitalfunkgeräte, Schutzausrüstung genutzt werden.

In der letzten Sitzung des Gemeindefeuerwehrausschusses wurde ein Zeitplan für die Feuerwehrwahlen 2014 fixiert. Warum braucht das so eine umfangreiche Vorbereitung? – Die Feuerwehr hat ein Platz- oder besser gesagt, ein Raumproblem, denn die 341 Mitglieder sollten bei einer Wahl dabei sein.

Zudem sind einige notwendige Verwaltungsstrukturen noch nicht vorhanden wie z.B. ein zentrales Schlauch und Ausrüstungslager innerhalb der Gemeinde. Daran muss noch gearbeitet werden.

Zum Jahreswechsel darf ich allen Bürgerinnen und Bürgern sowie den Kameradinnen und Kameraden ein besinnliches, friedfreudiges und gesegnetes Weihnachtsfest wünschen.

Alles Gute, viel Gesundheit und beste Zusammenarbeit im kommenden Jahr 2014 wünscht mit einem »Gut Schlauch.

Lothar Hänsch, Gemeindefeuerleiter

Mitteilungen aus den Ortsteilen Eibau, Neueibau, Walddorf

Kurzinformationen

Abfallentsorgung

	Eibau	Neueibau	Walddorf
Restmüll	2.12.	2.12.	2.12.
	16.12.	16.12.	16.12.
	30.12.	30.12.	30.12.
Biotonne (Samstag)	9.12.	9.12.	9.12.
	21.12.	21.12.	21.12.
Gelbe Tonne	16.12.	18.12.	16.12.
Blaue Tonne	2.1.2014	2.1.2014	31.12.

Markt

Jeden Mittwochvormittag erwarten Sie die Händler und Gewerbetreibenden zum Wochenmarkt am Volkshaus Eibau und freuen sich über ihre Einkäufe.

Veranstaltungen im Monat Dezember

– Kurzüberblick –

- 1.12.2013 Faktorenhof Eibau: **Weihnachtsmarkt**
- 6.12.2013 Volkshaus Eibau: **Seniorenweihnachtsfeier**
- 8.12.2013 Kirche Eibau: **Weihnachtskonzert der Löbauer-Berg-Musikanten**
- 11.12.2013 Bibliothek Eibau: **Kaffeeplausch**
- 15.12.2013 SV-Neueibau: **Weihnachtssingen**
- 24.12.2013 Faktorenhof Eibau: **Wichteln**
mit Zwerg Wichtel, Frau Holle und dem Weihnachtsmann

* Änderungen vorbehalten

Weihnachtsbäume aus der Oberlausitz

Verkauf auf unserer Plantage 28.11. – 30.11.
sowie ab 05.12. täglich von 9 – 18 Uhr

Verkauf in Löbau – Reifen Heidrich ab 04.12.

Verkauf in Oderwitz – Netto-Markt ab 09.12.



Tannengut Belger

Obercunnersdorfer Str. 22 · 02708 Niedercunnersdorf
Telefon: 01 73 / 4 13 15 05 · www.tannengut-belger.de

täglich frisch geschlagen – auch selbst sägen möglich

Informationen aus den Einrichtungen der Ortsteile

Touristinformation /Faktorenhof



Nicht vergessen!

Weihnachtsmarkt auf dem Faktorenhof

Seit Wochen laufen auf dem Faktorenhof die Vorbereitungen für den traditionellen Weihnachtsmarkt am 1. Dezember 2013 von 11.00 bis 18.00 Uhr. Viele Handwerker und Händler wurden eingeladen, damit ein abwechslungsreiches Angebot für die Besucher entsteht. So gibt es u.a. Holzprodukte, Handgestricktes, Basteln oder Schmuck. Für das leibliche Wohl sorgen die Feuerwehr, das Brauhaus, aber auch Händler der Region. Weihnachtliches Flair verbreiten die Bläser ab 15.15 Uhr sowie das Wichtel um 15.00 Uhr. Ab 16.00 Uhr verzaubert Lutz Männel Groß und Klein mit seinem Puppenspiel „Das tapfere Schneiderlein“. Wir hoffen auf schönes Wetter, vielleicht sogar mit etwas Weiß, und viele gutgelaunte Gäste. Das Team vom Faktorenhof Eibau



Puppenspieler Lutz Männel

zum Weihnachtsmarkt auf dem Faktorenhof

Er spielt im Festsaal des Faktorenhofes während des Weihnachtsmarktes für Zuschauer von knapp 2 bis über 99 Jahren mit reichlich Aktion, Klamauf und Wortwitz. Das Publikum ist voll einbezogen und gestaltet die Handlung mit. Die Puppen sind entweder große schöne Handpuppen oder besonders lebendig wirkende Mimikpuppen aus Stoff. Sie können mit ihren Fingern richtig hantieren, bewegen beim Sprechen den Mund, schneiden Grimassen und haben große sympathische Kulleraugen (für Zuschauer ab 3 Jahren).

Diesmal hat der Puppenspieler das Stück „Das tapfere Schneiderlein“ ausgewählt.

Fast getreu nach den Brüdern Grimm machen sieben verfressene Insekten dem Schneider die Pflaumenmusbeimie streitig. Es kommt zum Kampf und der Schneider erschlägt alle auf einen Streich. Davon muss die Welt erfahren. Doch auf unseren Helden warten noch zwei Riesen, das Wildschwein, das Einhorn und die schöne Prinzessin.

Interesse?? Dann besuchen Sie den Weihnachtsmarkt in Eibau am 1. Dezember 2013, Beginn: 16.00 Uhr
Eintritt Erwachsene 2,- €, Kinder 1,- €
Zeit: bis 45 Minuten



Jahreswechsel 2013 / 2014

Das Team der Touristinformation „Spreequelland“ und des Heimatmuseums im Faktorenhof wünscht allen Einwohnern der Gemeinde Kottmar eine frohe und besinnliche Advents- und Weihnachtszeit und für das neue Jahr alles erdenklich Gute, vor allem natürlich viel Gesundheit.

Allen, die im zu Ende gehenden Jahr die Museumsarbeit, die Herausgabe der Chronikblätter und den „Eibauer Bierzug“ unterstützt haben, möchten wir auf diesem Wege herzlich danken.

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten zum Jahreswechsel: Am 24., 25. und 31. Dezember, sowie am 1. Januar bleiben unsere Einrichtungen geschlossen.

Am 2. Weihnachtsfeiertag (26. Dezember) haben wir für Sie von 13 – 16 Uhr geöffnet.

An allen anderen Tagen gelten die normalen Öffnungszeiten.

„Hausmeister“

Für alle, die Jochen Kaminsky als „Hausmeister Querglich“ verpasst haben oder wegen mangelnder Platzkapazität nicht sehen konnten, können sich auf eine Wiederholungsveranstaltung mit diesem kauzigen Zeitgenossen freuen, der Geschichten erzählt, in denen sich manche wieder erkennen und der die Lachmuskeln strapaziert. Aufgrund der großen Nachfrage haben sich das Team vom Faktorenhof Eibau und Jochen Kaminsky entschlossen, am 18.1.2014, um 19 Uhr den Hausmeister noch mal zu Wort kommen zu lassen. Der Eintritt beträgt 5,50 Euro.

Sie können Ihre Karten gern unter der Tel.-Nr. 03586/702051 bestellen und sie bis 13.1.2014 in der Touristinformation abholen.

Bibliothek

Auch in diesem Jahr möchte ich Sie ganz herzlich zu unserer traditionellen Plätzchenverkostung bei Kerzenschein in die Bibliothek einladen.



Der Kaffeeduft wird am **Mittwoch, dem 11. Dezember, ab 14.00 Uhr** die Bibliothek erfüllen. Sie können gern auch an diesem Nachmittag Bücher ausleihen, ein kleines Geschenk basteln und netten Geschichten lauschen. Das Regal mit Weihnachtsbüchern, ob Geschichten für Groß und Klein, Weihnachtsbastelei und -bäckerei und vieles mehr wird ebenfalls gut gefüllt sein.

Ich freue mich auf Ihren Besuch!

Ganz herzlich möchte ich mich für die wunderbaren Buchspenden bedanken, die wir auch in diesem Jahr sehr zahlreich bekom-

men haben. Diese Bücher dienen alle einem guten Zweck und wir nehmen sie gern an. Vielen Dank!

Liebe Kinder, ab dem **1. Dezember** wird wieder unser großer Adventskalender mit kleinen Überraschungen und Leckereien gefüllt sein. Lasst euch überraschen!

Ab dem 23. Dezember bleibt die Bibliothek geschlossen und ab dem 3. Januar 2014 bin ich wieder gern zu den gewohnten Öffnungszeiten für Sie da.



Eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachtsfeiertage, besinnliche Stunden im Kreise der Familie, sowie einen fröhlichen Jahreswechsel wünscht Ihnen Ihre Bibliothekarin Simone Weigelt.

Pestalozzi-Grundschule Eibau

Was Weihnachten ist, haben wir fast vergessen
Weihnachten ist mehr als ein festliches Essen.
Weihnachten ist mehr als Lärmen und Kaufen,
durch neonbeleuchtete Straßen laufen.
Weihnachten ist: Zeit für die Kinder haben,
und auch für Fremde mal kleine Gaben.
Weihnachten ist mehr als Geschenke schenken.
Weihnachten ist: Mit dem Herzen denken.
Und alte Lieder beim Kerzenschein –
so soll Weihnachten sein!



Am 2. Dezember haben unsere Schülerinnen und Schüler schulfrei und vom 21. Dezember 2013 bis zum 3. Januar 2014 freuen wir uns auf die Weihnachtsferien.

Wir wünschen allen ein friedliches und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr.

Das Team der Pestalozzi-Grundschule Eibau

Kindertageseinrichtungen

Spatzennest „Eibau“

Gezitscher aus dem Spatzenest:

Jetzt beginnt für uns im Kindergarten wieder eine der schönsten Zeiten des Jahres: die Weihnachtszeit. Wir backen leckere Plätzchen, schmücken unseren Tannenbaum, warten voller Vorfreude auf den Nikolaus und den Weihnachtsmann, basteln kleine Weihnachtsgeschenke. Aber pssst! Mehr wird hier nicht verraten! Denn so viel Heimlichkeit in der Weihnachtszeit ...

In dieser Zeit ist es auch so Brauch, einmal kurz auf das Jahr zurückzuschauen und sich bei den Einen und/oder Anderen zu bedanken. An erster Stelle stehen da unsere Eltern und Großel-



tern, welche uns tagtäglich ihr Vertrauen entgegenbringen und uns als Kitateam, sowie unser Spatzennest unterstützen und begleiten.

Ebenso möchten wir uns bedanken:

- * bei allen lieben Leuten, welche für uns so emsig das ganze Jahr über Zeitungen und Pappe sammeln und unsere Container füttern!
- * und bei der Firma Elektro Straßberger, welche für und mit uns fleißig Pappe sammelt!
- * bei unseren ehemaligen Kolleginnen, welche stets zur Stelle sind, wenn man sie braucht!
- * bei der Eibauer Brauerei, welche uns die Biertischgarnituren für alle Aktivitäten zur Verfügung gestellt haben
- * bei der Gemeinde und den Mitarbeitern des Eibauer Bauhofes, welche uns bei der Gestaltung des Oma-Opa-Tages unterstützten, uns halfen den Unmengen von Schnee in diesem Jahr Herr zu werden,
- * bei Frau Reimann, welche bei unseren Kindern, als Lesepatin, das Interesse an Büchern, Geschichten und Märchen weckt.
- * ...

Mit Ihrer Unterstützung haben wir wieder ein wunderschönes und spannendes Jahr in unserem Kindergarten Spatzennest verbracht. Alle großen und kleinen Spatzen wünschen Ihnen eine ruhige und besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!
Viele Grüße aus dem Eibauer Spatzennest!



Freizeithort „Sonnenschein“

Neues vom Freizeithort „Sonnenschein“

Wie immer findet am letzten Schultag vor den Oktoberferien unser Herbstfest statt. Rund um den Hort gab es viel zu entdecken. Die Kinder konnten den Rettungswagen des DRK erkunden und Erklärungen dazu bekamen sie von Herrn Seidel.



Das Feuerwehrauto der Eibauer Feuerwehr konnte bestaunt werden. Allen Interessierten wurde erläutert was ein Feuerwehrmann alles wissen muss. Auch durfte man mal am Steuer sitzen.

Im Hortgebäude konnte man sich bei einem Pilzberater informieren und beraten lassen, zum sel-

ber basteln von Laternen lud das KJFZ Oberland ein, jeder konnte sein Wissen in der Quizecke testen, im Bewegungsraum begeisterte eine herbstliche Disco und im ganzen Haus roch es wunderbar nach frisch gebackenen Waffeln von der Ernährungsberaterin Frau Schröter, welche unsere Interessengemeinschaft leitet.



Ein Höhepunkt war die Feuershow mit Feuerpois, untermalt mit fantastischer Musik. Kleine Feuerkörbe flackerten im Außengelände und für das leibliche Wohl war gesorgt. Den Abschluss bildete der Lampionumzug mit der Feuerwehr. Wir alle freuen uns über das gelungene Fest und bedanken uns hiermit bei allen Helfern:

- dem Hortaktiv + Eltern
- Frau Israel vom KJFZ Oberland
- dem Speiseservice Kretscham
- Herrn Winkler
- Frau Schröter
- der Feuerwehr Ortswehr Eibau
- Herrn Seidel vom DRK Löbau
- Conny + Begleiter für die Feuershow
- der Privatbrauerei Eibau i. Sa. GmbH
- und allen anderen Helfern

Vor uns lagen nun die Herbstferien:

Wir erlebten viel Wissenswertes und Interessantes bei einer Wanderung mit dem Förster i.R. Herrn Groll, wobei jeder auch die Arbeitsgeräte für die Hege und Pflege des Waldes hautnah bestaunen durfte. Auch bei der Führung mit dem Stadtwächter in Zittau und bei einem Oberlausitzer Vormittag auf dem Faktorenhof mit Herrn Heinrich und Herrn Kletschka wurde uns die Heimat wieder ein Stück näher gebracht.



Dieser uralte Mammutbaum wurde von uns geschätzt und vermessen. Wie viele Kinder passen um den Baum? Sieben Stück. Genau wie ein alter Mensch stützt sich dieser Baum auf einen dicken Stock, denn seine Äste sind schwer und riesig.

Bei einem Besuch im Gemeindeamt Eibau beantwortete nicht nur Frau Höhne, sondern auch der Bürgermeister unsere neugierigen Fragen zur Gemeindefusion.

Rund um den Herbst ging es mit dem Naturschutzzentrum Neukirch. Auch der Spaß kam nicht zu kurz beim Drachensteigen, einem Sporttag gemeinsam mit den Kitas, sowie einem Kinobesuch. Leider vergeht die Zeit sooo schnell und schwupp-di-wupp, waren die Ferien vorbei. Nun bleibt uns nur noch, vielen herzlichen Dank an alle zu sagen und bis zum nächsten Mal.

Jetzt rückt das Weihnachtsfest immer näher und das Jahr neigt sich dem Ende. Darum basteln die Kinder traditionell Baumschmuck und überreichen diesen als kleines Dankeschön an öffentliche Einrichtungen in Eibau. Auch unsere selbstgebackenen Plätzchen stehen wieder zum Verkauf bereit. Mit dem KJFZ basteln wir wieder kleine Weihnachtsgeschenke für unsere Lieben. Gemeinsam lassen wir das Jahr für alle Hortkinder bei den Gruppenweihnachtsfeiern gemütlich ausklingen.

Dann hat unser Kalender fast ausgedient und wir wünschen somit allen Kindern und ihren Eltern, und denen, welche uns das ganze Jahr so nett unterstützten, ein frohes und besinnliches Weihnachten und ein gesundes 2014! Das Hortteam



Kosmetikinstitut
Silke Wünderlich

OT Eibau
Bahnhofstraße 6
02739 Kottmar
Telefon
03586 7589991



**HILDEGARD
BRAUKMANN**

Natürlich gut.

Erleben Sie in einem anspruchsvollen Ambiente ganzheitliche Kosmetik als Wohlgefühl mit sichtbarem Erfolg.

Zum Weihnachtsfest zauberhafte **Geschenkgutscheine** und **Präsente** bei uns erhältlich.

Mo. & Mi. 9:30–17:30 Uhr · Di. & Do. 9:30–15:00 Uhr
und nach Vereinbarung



Geburtstage

Geburtstage im Monat Dezember

Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit, Freude und einen schönen Lebensabend.

Unsere besonderen Wünsche überbringen wir in diesem Monat

im Ortsteil Eibau

3.12.	Frau Margot Heidisch	zum 85.
3.12.	Frau Luzia Israel	zum 75.
4.12.	Frau Margarete Feige	zum 85.
7.12.	Herrn Fritz Weigelt	zum 85.
12.12.	Herrn Dietmar Gebauer	zum 75.
12.12.	Herrn Joachim Wehder	zum 80.
17.12.	Frau Anita Pursche	zum 75.
17.12.	Frau Elfriede Richter	zum 91.
18.12.	Frau Edith Geier	zum 75.
20.12.	Herrn Helfried Röthig	zum 75.
21.12.	Herrn Kurt Rüdiger	zum 96.
23.12.	Frau Christa Koppatsch	zum 85.
27.12.	Herrn Roland Hentschel	zum 80.
28.12.	Frau Rosemarie Franke	zum 75.

im Ortsteil Neueibau

3.12.	Frau Brigitte Kade	zum 75.
13.12.	Frau Erna Christoph	zum 90.
21.12.	Frau Ursula Pätzold	zum 75.

im Ortsteil Walddorf

4.12.	Frau Christel Hänsch	zum 85.
9.12.	Herrn Ernst Neumann	zum 91.
30.12.	Frau Anneliese Schmidt	zum 92.

Seniorenveranstaltungen

OT Eibau

Liebe Seniorinnen, liebe Senioren!

Die Gemeindeverwaltung, das DRK und Ihre Betreuerin laden Sie im Monat Dezember 2013 zu folgenden Veranstaltungen wieder herzlich ein:

Dienstag, den 3.12.

9.45 Uhr Seniorenpflegezentrum Eibau:
Bewegungstraining

Freitag, den 6.12.

14.00 Uhr „Volkshaus“ Eibau:
Seniorenweihnachtsfeier
mit der Chorvereinigung „Spreequelle“ und dem Duo „Arios“
Unkostenbeitrag pro Person 2,00 €

Mittwoch, den 11.12.

9.30 Uhr Gasthof „Hirsch“ Eibau:
Bowling

Dienstag, den 17.12.

9.45 Uhr Seniorenpflegezentrum Eibau:
Bewegungstraining

Donnerstag, den 19.12.

14.00 Uhr Kretscham Eibau:
Plausch zur weihnachtlichen Kaffeetafel
mit musikalischer Umrahmung von Herrn
Überschuß aus Neugersdorf

Für die Weihnachtsfeier am 6.12. im „Volkshaus“ Eibau gibt es für gehbehinderte Senioren wieder die Möglichkeit, sich von zu Hause abholen zu lassen. Bei Bedarf melden Sie sich bitte bis zum 5.12. bei Frau Jakobi, Telefon 03586/780429.

Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Ihre Seniorenbetreuerin

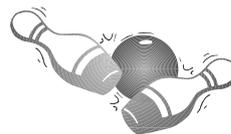
OT Walddorf

Liebe Seniorinnen und Senioren,

mit großen Schritten naht wieder die Weihnachtszeit, nach so wunderschönen Herbstwochen. Auch in diesem Jahr ladet uns ganz herzlichst die Gemeinde Kottmar OT Eibau am **Freitag, dem 6.12.2013**, zur großen gemeinsamen Weihnachtsfeier ins „Volkshaus“ Eibau ein.

An liebevoll gedeckten Tischen bei Kaffee und Kuchen, sowie einem musikalischen Programm dürfen wir einen schönen Nachmittag verbringen. Wer keine Fahrgelegenheit nach Eibau hat, es fährt die Feuerwehr ab Waldkretscham 13.15 Uhr und zurück. Beginn der Weihnachtsfeier ist 14.00 Uhr.

Am **Donnerstag, dem 12.12.2013**, findet unsere Weihnachtsfeier im Waldkretscham statt. Bei Kerzenschein, Stollen, Pfefferkuchen und Kaffee wird uns sicherlich auch der Weihnachtsmann mit ein paar Geschenken überraschen. Herr Tanzmann unterhält uns mit weihnachtlicher Musik und es darf auch getanzt werden. Den Abschluss bildet wieder ein leckeres kostenloses Abendbrot, welches uns Herr Schnitter mit Liebe zubereitet.



Kegeltermine

1. Gruppe Mittwoch, 4.12.2013
 2. Gruppe Dienstag, 10.12.2013
- jeweils 14.00 Uhr im Waldkretscham

Wir vier Betreuerinnen wünschen allen Seniorinnen und Senioren unserer Gruppe ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes, vor allem ein gesundes neues Jahr 2014.

Nachtrag in eigener Sache:

Wie wir bereits bekannt gemacht haben, geben wir die Leitung der Seniorengruppe Walddorf zum 31.12.2013 aus persönlichen Gründen ab.

Wir bedanken uns für die jahrelange sehr gute Betreuung beim Team vom Waldkretscham und persönlich bei Karl Schnitter. Herzlichst möchten wir uns auch bei der Fleischerei Weber, der Apotheke Eibau, der Gemeinde Kottmar und Familie Rösch für die Zuwendungen für unsere Veranstaltungen bedanken.

Wir bedanken uns für die jahrelange Treue und Zusammenarbeit, die allen immer viel Freude und Unterhaltung gebracht haben.

Wir wünschen allen Seniorinnen und Senioren für die Zukunft viel Gesundheit und Wohlergehen!

Eure Bärbel, Elise, Rosi und Helga

Vereinsmitteilungen

Fremdenverkehrsverein „Am Kottmar“ e.V.

Liebe Kinder,
am 24.12.2013 ist es wieder soweit. Um 10.30 Uhr besucht uns auf dem Faktorenhof in Eibau der Weihnachtsmann mit seinem Wichtel und Frau Holle.

Liebe Eltern,
es können auch in diesem Jahr wieder die gepackten Geschenke bis zum 23. Dezember in der Touristinformation „Spreequell-land“, Hauptstr. 214 A abgegeben werden, die dann am Heilig Abend vom Weihnachtsmann an Ihre Kinder verteilt werden.

Der Vorstand des Fremdenverkehrsvereins wünscht allen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.



Dorfensemble Walddorf e.V.

„Guten Abend, schön Abend“

Unter diesem Motto lädt das Dorfensemble Walddorf e.V. in bewährter Weise zu einer besinnlichen Weihnachtsveranstaltung, am **Sonntag, dem 15. Dezember 2013**, in den Spreequellsaal des Dorfgemeinschaftshauses (ehem. Schule) in Walddorf recht herzlich ein.

Ab 14.00 Uhr empfangen wir unsere Gäste, wie immer, zu Kaffee und selbstgebackenem Kuchen in unserem Vereinskaffee.

Ab 14.30 Uhr ist Einlass im Spreequellsaal und 15.00 Uhr Beginn der Veranstaltung. Der Eintritt ist frei.

Alle Mitwirkenden und Helfer freuen sich auf zahlreiche Gäste.

i. A. Renate Aye

Förderverein zur Erhaltung der Kirche Walddorf

Friedenslicht aus Bethlehem kommt auch in diesem Jahr nach Walddorf

Die Flamme wird in der Geburtsgrötte Jesu Christi in Bethlehem entzündet und von Vertretern der anerkannten Pfadfinderinnen- und Pfadfinderverbände in Wien abgeholt. Per Zug wird das Licht in über 30 zentrale Bahnhöfe in Deutschland getragen: von München bis Kiel und von Aachen bis Görlitz – sowie in andere Länder Europas und sogar bis nach Amerika. Die Aktion geht auf eine Initiative des ORF Linz zurück, der bis heute das Licht in Bethlehem abholt. Als Symbol für Frieden, Wärme, Solidarität und Mitgefühl soll das Licht an alle „Menschen guten Willens“ weitergegeben werden.

Wie bereits im vergangenen Jahr, als auf Initiative von Frank Münnich und Ilona Gruß vom Förderverein, das Friedenslicht in Radeberg abgeholt und dann zum Christnachtgottesdienst in die Kirche getragen wurde, wollen wir dieses symbolträchtige Licht auch in diesem Jahr in unsere Gemeinde holen.

Alle, die es nach der Christnacht mit in ihre Häuser nehmen wollen, bitten wir, eine geeignete Laterne mitzubringen, die dann am Kirchengang angezündet werden kann.



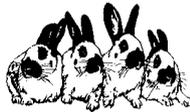
Wer das Licht empfängt, kann damit selbst die Kerzen von Freunden und Bekannten entzünden, damit an vielen Orten ein Schimmer des Friedens erfahrbar wird, auf den die Menschen in der Weihnachtszeit besonders hoffen.

In diesem Sinne wünschen wir allen Mitgliedern, Freunden und Förderern sowie Sponsoren unseres Vereins ein frohes und gesegnetes Weihnachtsfest und bedanken uns gleichzeitig für Ihr engagiertes Wirken zum Erhalt unserer Walddorfer Kirche.

Im Namen des Fördervereinsvorstandes

Viola Streubel

Kaninchenzüchterverein Eibau-Walddorf S 132 e.V.



Kaninchen sind nicht nur als Braten interessant

Ein erster Ausspruch einiger Besucher beim Ansehen eines Deutschen Riesen von 9 kg: „Haben wir überhaupt so eine große Bratpfanne?“ Diese und ähnliche Bemerkungen hörten wir auch in diesem Jahr zu unserer Herbst-Lokalschau im Volkshaus Eibau immer wieder. Hier präsentierten wir am 9. und 10. November 2013 unsere Tiere. Dabei wurden wir von Zuchtfreunden aus den Vereinen Mittelherwigsdorf, Ebersbach, Oderwitz, Dürrhennersdorf, Seiffhennersdorf und Spitzkunnersdorf unterstützt. Der Wienerclub Oberlausitz bereicherte unsere Ausstellung anlässlich ihrer eigenen Clubschau ebenfalls mit 60 Tieren.



Es wurden 279 Kaninchen in 40 Rassen bzw. Farbenschlägen von 41 Ausstellern zur Bewertung ausgestellt.



Eine Vielzahl von Pokalen und Ehrenpreisen war der Lohn für die geleistete Züchterarbeit. Den Titel „Vereinsmeister“ errang unser langjähriger Zuchtfreund Bernd Winkler mit einer Sammlung Thüringer. Um eine der größten Ausstellungen in unserer Region durchführen zu können, bedurfte es wieder vieler fleißiger Helfer.

Dafür gilt unser herzlicher Dank allen unseren Zuchtfreunden sowie ihren Familienangehörigen und weiteren freiwilligen Helfern, die tatkräftig zum Gelingen der Schau beitrugen.

Ein großes Dankeschön möchten wir den zahlreichen Sponsoren und den vielen Besuchern für das Interesse aussprechen, das sie dem Verein und der Ausstellung entgegenbrachten. Gleichzeitig wünschen wir allen ein frohes Weihnachtsfest sowie ein gesundes, erfolgreiches und glückliches Jahr 2014.

Die Mitglieder des Kaninchenzüchtervereins e.V.
Eibau-Walddorf, S 132

SG Fortschritt Eibau e.V. – Abt. Gewichtheben



In einem packenden Kampf sicherte sich der superschwere Eibauer Juniorenheber Robert Hieke völlig überraschend die Goldmedaille bei den Deutschen Meisterschaften im Gewichtheben.

Mit drei gültigen Versuchen konnte er im Reißen mit neuer Bestleistung von 117 kg den Bronzerang absichern - und das nur aufgrund des leichteren Körpergewichtes.

Im Stoßen rollte er das Feld von hinten auf und brachte wiederum mit drei Kampfversuchen erstmalig 158 kg zur Hochstrecke. Dieser Titel wurde Robert nicht geschenkt, er hat ihn sich erarbeitet.

Steve Burkhardt ließ in der Klasse bis 94 kg Körpergewicht seine Routine spielen und konnte ebenfalls sechs gute Versuche zur Hochstrecke bringen. Er belegte mit dem siebenten Rang einen Platz im Mittelfeld.

Am Morgen des Wettkampftages musste aufgrund eines Infektes Stefan Wenke den Wettkampf absagen. Bei normalem Wettkampfverlauf hätte er um Bronze mitkämpfen können.

Wettkampfdaten:

Robert Hieke, Juniorenklasse + 105 kg (110,2 kg)

Reißen	105 kg	112 kg	117 kg
Stoßen	150 kg	154 kg	158 kg

Steve Burkhardt, Seniorenklasse – 94 kg (92,5 kg)

Reißen	126 kg	131 kg	135 kg
Stoßen	150 kg	155 kg	160 kg



Foto: Robert Hieke bei der Siegerehrung

Mit über 65 Punkten Rückstand konnten die Eibauer Gewichtheber zum Lokalderby in der 1. Bundesliga Gewichtheben der gastgebenden KG Görlitz/Zittau nicht viel entgegensetzen.

Die Eibauer kämpften unbeeindruckt von der gegenwärtig schwierigen Gesamtsituation ihren Kampf. Danny Gründer und Carol Mittrach konnten in beiden Disziplinen Bestleistungen aufstellen. Fehlerfrei blieben im Wettkampfverlauf Carol Mittrach und Steve Burkhardt. Der frischgebackene Deutsche Meister Robert Hieke scheiterte in seinen dritten Versuchen denkbar knapp an der Verbesserung, der erst vor einer Woche aufgestellten Bestleistungen. Johanna Walzak und Stefan Wenke stellten sich trotz beruflicher und gesundheitlicher Mehrbelastung in den Dienst der Mannschaft.

Die WK-Liste unter bvdg-online.de/Bundesliga/1. BL Staffel Ost.

A. P.

SV Neueibau e.V.



Der SV Neueibau e.V. wünscht allen Lesern des „Kottmarkuriers“, allen Sponsoren und Freunden

„Frohe Weihnachten“!

Sehr herzlich laden wir Sie am 3. Advents-sonntag, dem **15.12.13, 15.00 Uhr**, zum „**Weihnachtssingen**“ in Neueibau, Schulstr. 1 (an der Turnhalle) ein!

Gemeinsam wollen wir weihnachtliche Stimmung genießen – musikalisch und kulinarisch.



Gedanken zum Jahreswechsel:

Am Ende der Halbserie der Meisterschaften des Fußballverbandes Oberlausitz (FVO) können wir durchaus eine positive Bilanz ziehen:

Unsere „**C-Junioren**“, AK 13/14, stehen auf dem 5. Tabellenplatz der Staffel 2. In dieser Mannschaft spielen immerhin sieben Spielerinnen und Spieler, welche noch in der jüngeren Altersklasse „D-Junioren“ antreten könnten.

Max Hornischer, der jüngste Spieler, ist auch der beste Torschütze unserer Mannschaft mit 4 Toren.

Unsere „**E-Junioren**“, AK 9/10, haben sich gegenüber dem letzten Jahr mächtig gesteigert und nehmen in der Staffel 4 den 2. Tabellenplatz bei noch einem ausstehenden Spiel beim „FSV Oderwitz 2.“, dem Tabellenletzten, ein. Natürlich auch eine Folge der Altersstruktur unserer Mannschaft - lediglich ein Spieler ist ein junger Jahrgang. Die besten Torschützen sind hier mit 15 Treffern Johannes Erlebach und Ivo Marzock.

In der Altersklasse „**F-Junioren**“, AK 7/8 konnten wir zwei Mannschaften melden. Der ältere Jahrgang tritt als einzige Nachwuchsmannschaft unseres Vereins in der Kreisoberliga an und spielt direkt um die Kreismeisterschaft. Diese Mannschaft ist zur Zeit Tabellenzweiter bei noch zwei Nachholspielen anderer Mannschaften. Hier führt Niklas Lucke die Torschützenliste der 8 teilnehmenden Mannschaften mit 30 Treffern an. Herzlichen Glückwunsch für diese tolle Leistung!

Unsere „**F-Junioren 2.**“, jüngste Mannschaft in der Staffel 4, alle Spieler sind erst 7 bzw. 6 Jahre alt, belegt den 8. Tabellenplatz von 10 Mannschaften. Hier ist auch der jüngste Spieler, Nelson Lucke, mit fünf Toren unser bester Torschütze.

Aber nicht nur beim Fußballwettkampf haben unsere Kinder und Jugendlichen gute Leistungen erbracht. Auch als Schiedsrichter stehen vier Jugendliche fast jede Woche auf dem Platz. Johann Seidl darf auf Grund seiner sehr guten Leistungen bereits Spiele der Kreisliga Männer leiten. Die Sportfreunde Jonas Michel, Tom Herzog und Richard Krause leiten Spiele im Nachwuchs- und Männerbereich. Moritz Kletschka hat die Berechtigung für Kleinfeldspiele erworben und leitet oft Heimspiele unserer Mannschaften.

Auch als Übungsleiter für unseren Nachwuchs sind Sportfreunde bereit ihre Freizeit zu opfern. Die Sportfreunde Philipp Masur, Jonas Michel und Julius Paul haben sich bereit erklärt, sich bei den „G- und F-Mannschaften“ als Übungsleiter zu betätigen. Den Kleinsten etwas beizubringen und dabei wieder selbst etwas zu

lernen, ist doch eine feine Sache. Und wir sind uns sicher, dass der ein oder andere Sportfreund in absehbarer Zeit den Trainerchein in der Sportschule „Egidius Braun“ in Leipzig ablegen wird.

Nicht zuletzt noch ein herzliches Dankeschön an die „C-Junioren“ mit ihren Übungsleitern und Eltern der Kinder. Bei einem Arbeits-einsatz am 1.11.2013 haben sie die Bodenräume der Turnhalle vom Müll beräumt, um Baufreiheit für die Renovierungsarbeiten an der Turnhalle zu schaffen. Ebenso waren auch Sportfreunde der Männermannschaften im Einsatz, die notwendige Arbeiten auf dem Sportplatzgelände ausführten. Auch ihnen ein herzliches Dankeschön. So kann es beim SV Neueibau weitergehen!

Insgesamt können wir auf ein spannendes, gutes Jahr 2013 zurückblicken. Viele Aufgaben konnten Dank unserer Mitglieder, Sponsoren, Eltern und Helfer erfüllt werden. Ohne eine solche großartige Unterstützung ist eine gute Vereinsarbeit nicht möglich. Schön, dass wir in diesem Jahr „40 Jahre Fußball in Neueibau“ feiern durften. Danke auch an unsere Gemeindeverwaltung!

Natürlich gibt es auch im Dezember noch eine Heimspielansetzung:

1. Männermannschaft:

Samstag, 7.12.13, 13.30 Uhr, gegen LSV 1951 Spree

Ebenso beginnen die Hallenkreismeisterschaften im Dezember:

E-Junioren

Samstag, 7.12.13, 16.00 Uhr,
Sporthalle Gymnasium Seifhennersdorf

C-Junioren

Samstag, 14.12.13, 14.00 Uhr,
Sporthalle BSZ Zittau Ottokarplatz

Wir wünschen unseren Mannschaften sportlich faire Spiele und viel Erfolg!

Mathias Mehn
im Namen des Vorstandes des SV Neueibau e.V.

Sportinformationen

Sporthalle am Kottmar Handball

Samstag, 14.12.2013

14.00 Uhr	M/Jgd. B	HV Eibau – OHC Bernstadt
15.45 Uhr	F	HV Eibau – SC Hoyerswerda 2

Samstag, 21.12.2013

16.00 Uhr	M	HV Eibau 1 – OHC Bernstadt
-----------	---	----------------------------

Faustball

Samstag, 7.12.2013

10.00–13.00 Uhr	Punktspiele Männer U 18
-----------------	-------------------------

Sonntag, 8.12.2013

10.00–13.00 Uhr	Punktspiele Frauen
-----------------	--------------------

Samstag, 14.12.2013

10.00–13.00 Uhr	Punktspiele Frauen U 18
-----------------	-------------------------

Sonntag, 15.12.2013

10.00–13.00 Uhr	Walldorf-Männer 4
-----------------	-------------------

Bitte lassen Sie sich durch die anstehenden Veränderungen nicht verschrecken! Bitte beten Sie vielmehr um Gottes Segen – und vielleicht können Sie sich an der einen oder anderen Stelle mit in unserer Gemeinde einbringen. Wir würden uns sehr freuen!
Es grüßt Sie vielmals
Ihr Pfr. Olaf Giersch

Mitteilungen aus den Ortsteilen Niedercunnersdorf und Ottenhain

Weihnachtskonzert der Löbauer-Berg-Musikanten

Die Löbauer-Berg-Musikanten geben am
Sonntag, dem 8. Dezember 2013,
um 16.00 Uhr in der Eibauer Kirche
ihr diesjähriges Weihnachtskonzert.



Wir danken allen ganz herzlich, die auch in diesem Jahr wieder unsere Kirchengemeinden auf verschiedene Weise unterstützt haben: den Mitarbeitern und Helfern für ihr Engagement; denen, die uns finanziell durch Kirchensteuer oder Spenden unterstützt haben sowie den Handwerkern und Firmen, die für uns tätig geworden sind. Vielen Dank!

Im Namen der Eibauer und Walddorfer Kirchvorsteherinnen und Kirchenvorsteher sowie aller Mitarbeiter wünscht Ihnen Pfarrer Olaf Giersch gesegnete Festtage und ein gutes neues Jahr 2014!

Informationen aus Ottenhain

Werte Einwohner!

Der letzte Monat in diesem Jahr ist angebrochen. Es war ein Jahr voller Neuerungen, die für den ein oder anderen sicher nicht leicht waren. Doch nun möchten wir der wohl schönsten Zeit des Jahres entgegen blicken – der Weihnachtszeit. Freuen wir uns auf eine Zeit der Ruhe und Besinnlichkeit, Zeit für die Familie, für Besuche bei Freunden und darauf, anderen Menschen eine Freude zu bereiten. Ich wünsche Ihnen ein besinnliches und friedliches Weihnachtsfest sowie ein gutes und gesundes Ankommen im Neuen Jahr 2014.

Die Geschäftsstelle Ottenhain ist bis zum 16.12.2013 für Sie geöffnet, im neuen Jahr sind wir wieder ab dem 6.1.2014 für Sie da.

Die Öffnungszeiten gelten auch für die Bücherei. Sollte jemand über Weihnachten doch ein bisschen mehr Zeit zur Verfügung haben, ab Dezember gibt es wieder neue Bücher und Spiele aus der Tauschbücherei Zittau, natürlich gibt es auch jede Menge Bücher im Altbestand der Bücherei. Schauen Sie doch einfach kurz vor Jahresende noch einmal bei uns vorbei.

Frohe Weihnachten!

gez. Brendler

Einladung

Die Kinder und Erzieherinnen laden alle Rentner recht herzlich zu einer kleinen Weihnachtsrunde am Mittwoch, dem 11.12.2013, um 15.00 Uhr in den Kindergarten ein.

Die Kindergartenkinder haben wieder ein schönes Weihnachtsprogramm vorbereitet und ein lecker gedeckter Kaffeetisch mit Stollen und selbstgebackenen Plätzchen wartet schon auf Sie.

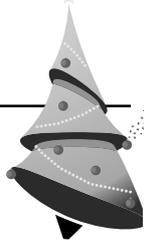
Bitte melden Sie sich im Kindergarten unter 03585/4137637 an, wenn Sie kommen, damit wir ausreichend Plätze zur Verfügung haben, da wir wieder in den unteren Räumen des Kindergartens feiern wollen, um Ihnen das mühselige Treppensteigen zu ersparen.

Vielen Dank! Wir und besonders die Kinder freuen uns auf Ihr Kommen.
Der Kinder- und Jugendverein

Wir möchten uns auf diesem Wege ganz herzlich bei unseren Patienten und Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen bedanken und wünschen allen eine schöne Adventszeit, frohe Weihnachtsfeiertage sowie für das kommende Jahr viel Gesundheit, Zuversicht und Freude.



Orthopädie-Schuhtechnik
Manfred und Astrid Weber
Hauptstraße 3, 02742 Friedersdorf
Telefon: 03 58 72 / 3 29 56



**- Orthopädische Maßschuhe - Einlagen -
- Zurichtungen an Konfektionsschuhen -
- Diabetikerversorgung - Elektronische Fußdruckmessung -**

Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 8.00 – 17.00 Uhr
jew. 1. Montag im Monat geschlossen
Fr: Hausbesuche, Sa: nach Vereinbarung



Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe
am **13.12.2013**

Kurzinformationen

Schadstoffmobil

Ottenhain

Ehemaliges Gemeindeamt

5.12.2013

16.00 – 17.00 Uhr

Abfallentsorgung

	Niedercunnersdorf	Ottenhain
Restmüll	5.12.	5.12.
	19.12.	19.12.
Biotonne	12.12.	12.12.
	(Fr.) 27.12.	(Fr.) 27.12.
Gelbe Tonne	27.12.	18.12.
Blaue Tonne	31.12.	31.12.

Veranstaltungen im Monat Dezember

– Kurzüberblick –

Niedercunnersdorf

30.11./1.12. Kleintierzüchterverein, Lokalschau
14.12. Weihnachtsmarkt,
Museumsverein Weberstube e.V.

Ottenhain

7.12. Weihnachtsmarkt FFW Ottenhain

* Änderungen vorbehalten



Geburtstage

Geburtstage im Monat Dezember

Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit, Freude und einen schönen Lebensabend.

Unsere besonderen Wünsche überbringen wir in diesem Monat

im Ortsteil Niedercunnersdorf

22.12. Frau Eva Bürgel zum 75.

im Ortsteil Ottenhain

2.12. Frau Luise Seibert zum 85.

12.12. Frau Dora Ullrich zum 85.

Seniorenveranstaltungen

Liebe Seniorinnen und Senioren von Niedercunnersdorf und Obercunnersdorf!

Wir möchten Euch zu unserer jährlich stattfindenden

Weihnachtsfeier

am Donnerstag, dem 12.12.2013, um 14.30 Uhr in die Gaststätte „Edelweiß“ in Niedercunnersdorf zu einem Kulturprogramm des Kindergartens „Knirpsenhäusl“ und anschließendem gemüt-

lichen Beisammensein mit Kaffeetrinken recht herzlich einladen. Der Bürgermeister der neuen Gemeinde, Herr Görke, wird ebenfalls anwesend sein. Abendbrot kann nach Karte bestellt werden und erfolgt durch eigene Bezahlung. Neue Gäste in unserer Runde sind herzlich willkommen.

Auf eine zahlreiche Teilnahme freuen sich

Euer Manfred und Eure Inge.

Informationen aus den Einrichtungen der Ortsteile

Kindertageseinrichtungen

Cunnersdorfer Knirpsenhäusel



Aus der Kindertagesstätte Niedercunnersdorf

Draußen ist's nass und kalt, es schneit das soll uns nicht betrüben.

Es ist trotzdem die Weihnachtszeit, die wir doch alle lieben.

Wir wünschen Euch zu den Weihnachtstagen Besinnlichkeit und Wohlbehagen und möge auch das Neue Jahr gefühlvoll sein, wie's Alte war!

Wir schicken allen Lieben, Grüße aus vollem Herzen, und denken an Euch, im Schein der Kerzen.

Die Großen und Kleinen aus dem Cunnersdorfer Knirpsenhäusl.

Und hiermit einen ganz lieben Dank vom gesamten Team an all diejenigen, welche das ganze Jahr über immer an unsere Knirpse dachten, ob beim Sammeln von Zeitungen, Altkleidern oder Tonerpatronen. Leute, welche Spielzeug vorbei brachten, Kuchen kauften oder uns mit Spenden bedachten. Viele Kinderaugen leuchteten immer wieder und so mancher zusätzliche Wunsch konnte unkompliziert erfüllt werden. Vielen Dank!

Am Freitag, dem 8.11.2013, fand der erste Papanachmittag des Niedercunnersdorfer Knirpsenhäusels statt. Dieser Nachmittag diente nicht nur dazu, dass sich die Papas untereinander besser kennen lernen, sondern auch, um etwas gemeinsam für die Spatzengruppe zu bauen. Geplant war der Zusammenbau neuer Schuhbänke für die Spatzengruppe. Diese wurden dann aber von der Tischlerei Rico Schönfelder nicht nur gesponsert, sondern auch schon fertig montiert geliefert. So blieb den Papas nur noch, diese mit kindgerechten Motiven zu verschönern. Dabei wurde dann deutlich, dass man nicht nur Schuhbänke zusammenbauen, sondern auch bemalen kann. Für das leibliche Wohl wurde zum Ende auch bestens gesorgt.



Schulhort Niedercunnersdorf

Neues aus dem Schulhort Niedercunnersdorf

Die Herbstferien sind nun leider schon wieder ein paar Tage her. Die wunderschönen Tage genossen wir unter anderem im Freizeitbad Obercunnersdorf.



Unser Kartoffelfest im Hort, bei dem wir Rezepte rund um die „tolle Knolle“ ausprobierten, war ein echter Höhepunkt. Kartoffelsuppe und Kartoffelkuchen waren sehr lecker.



Wir danken Frau Moser, die uns wieder kräftig beim Kegeln unterstützte und der Familie Truskat, die uns einen sehr informativen Einblick in ihre Treppenbaufirma ermöglichte.

Nun rückt Weihnachten mit großen Schritten näher. Die Kinder des Schulhortes beteiligten sich auch in diesem Jahr wieder an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“. Den Eltern und Großeltern, die uns mit ihrer Spende unterstützten, sei an dieser Stelle ebenfalls gedankt.

Nun freuen wir uns auf das Basteln kleiner Geschenke und das Plätzchen backen. Und natürlich auf Weihnachten.

Wir wünschen allen Kindern, Eltern und Großeltern ein frohes Fest, besinnliche Stunden und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Das Hortteam

Der Fotograf kommt

ins Knirpsenhäus'l; so konnte man kürzlich dem „Kottmarkurier“ entnehmen. Jeder der daran interessiert war, konnte sich dazu anmelden. Dieses Angebot in einer Zeit, in der in den Dörfern die Handels- und Dienstleistungseinrichtungen eine eher rückläufige Tendenz aufweisen, fanden wir recht positiv.

Ohnehin kam uns dies entgegen, da wir für die neuen Personal ausweise die erforderlichen Passbilder benötigten.

Äußerst freundlich wurden wir im Knirpsenhäus'l vom Personal aufgenommen und in das provisorische Atelier geleitet. Zugleich bot uns die Leiterin, Frau Olbrich, eine Besichtigung dieser Einrichtung an, der wir gern zustimmten.

Der Niedercunnersdorfer Kindergarten war schon in den fünfziger Jahren, als unsere beiden Kinder dort ihre Vorschulzeit verbrachten beliebt, hatte ein gutes Niveau und fürsorgliche Betreuerinnen. Wie er sich allerdings „gemausert“ hat, übertraf all unsere Erwartungen. War die Kapazität damals sehr begrenzt, wohnten noch zwei Familien in den Gebäuden, gab es eine eigene Küche und ein kleines Außengelände unterm Buchenbaum – werden heute alle Gebäude sinnvoll für die Kindereinrichtung genutzt, alles wurde modernisiert und der Außenbereich wurde wesentlich erweitert. Knapp 70 Knirpse zählt gegenwärtig diese tolle Einrichtung.

Zu dieser Entwicklung dürfen wir gratulieren und wünschen dem Personal weiterhin eine erfolgreiche Zeit.

Mögen die Kinder in ihrem schönen „Knirpsenhäus'l“ immer fröhliche, unbeschwerte und glückliche Tage erleben – das sei der beste Dank an all die, die Anteil an dieser guten Entwicklung dieses Kindergartens haben.

Edith und Werner Pätzold, Niedercunnersdorf

Vereinsmitteilungen

Verein Weberstube Niedercunnersdorf e.V.



Vorweihnachtliches Treiben im Dorfgemeinschaftshaus

Samstag, den 14. Dezember 2013, ab 14.00 Uhr

Dorfgemeinschaftshaus Niedercunnersdorf

- Bastelmöglichkeiten für Kinder
- Selber Kerzen ziehen
- Verkauf von Keramikartikeln des Zirkels
- Verkauf von Baumkuchen und Honig
- Kaffee und Kuchen, Glühwein und Weißweinpunsch
- Besuch des Weihnachtsmannes (gegen 15.00 Uhr)
- Der Puppenspieler kommt gegen 16.00 Uhr



Über Ihren/Euren Besuch würden sich mit allen weiteren Beteiligten freuen:

Die Mitglieder des Vereins
Weberstube Niedercunnersdorf e.V.

Kleintierzüchterverein

Niedercunnersdorf u.U. e.V.

Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, frohe Weihnachten und ein gesundes, erfolgreiches Neues Jahr allen Mitgliedern mit Familien, den Sponsoren und Freunden unseres gemeinsamen Hobbys.

Der Vorstand

Sportverein Niedercunnersdorf e.V.

Pokalkegeln 2013 des SV Niedercunnersdorf

Am 2. November fand das traditionelle Pokalkegeln unseres Sportvereines statt. Der Kegelclub Schieberlust übernahm wieder die Betreuung und die gastronomische Versorgung. 45 Sportfreundinnen und Sportfreunde nahmen in den verschiedenen Altersklassen teil und gaben natürlich ihr Bestes! Allen Gewinnern nochmals an dieser Stelle „herzlichen Glückwunsch!“

Gewinnerliste Pokalkegeln November 2013

bis 14 Jahre	1. Platz Model, Eric 2. Platz Müller, Lisel 3. Platz Saliger, Jonas
15 – 18 Jahre	keine Beteiligung
19 – 54 Jahre männlich	1. Platz Kubitz, Michael 2. Platz Marquardt, Klaus 3. Platz Model, Andre

weiblich	1. Platz Fischer, Jana 2. Platz Model, Jana 3. Platz konnte nicht vergeben werden
----------	---

55 – 65 Jahre männlich	1. Platz Kunz, Siegfried 2. Platz Henke, Peter 3. Platz Hübner, Wolfgang
------------------------	--

weiblich	1. Platz Müller, Christina 2. Platz Model, Helga 3. Platz Heinzelmann, Petra
----------	--

ab 66 Jahre Senioren	
männlich	1. Platz Grabolle, Jochen 2. Platz Fleischer, Dieter 3. Platz Model, Hartmut

weiblich	1. Platz Grabolle, Christine 2. Platz Kruggel, Sonja 3. Platz Bukall, Gerda
----------	---

Der Vorstand des Sportvereins Niedercunnersdorf e.V. bedankt sich bei allen Übungsgruppen für die Aktivitäten 2013 und wünscht allen Sportfreundinnen und Sportfreunden sowie deren Angehörigen frohe Weihnachten und für das neue Jahr 2014 beste Gesundheit und weiterhin viele gemeinsame sportliche Erfolge. Gleichzeitig möchten wir uns bei allen, die uns auch 2013 wieder unterstützt haben, recht herzlich bedanken. Sport frei! Der Vorstand des Sportvereins Niedercunnersdorf e.V.

Privilegierte Schützengesellschaft Niedercunnersdorf e.V.

Die privilegierte Schützengesellschaft Niedercunnersdorf e.V. wünscht allen Bürgern und Schießsportfreunden von Niedercunnersdorf und Umgebung ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014.

Sollten Sie mal eine größere Feierlichkeit z.B. Geburtstage, Hochzeiten usw. durchführen wollen, bieten wir Ihnen die Räumlichkeiten dazu. Ein Raum bis 25 Personen, ein Raum bis ca. 60 Personen. Wir haben jeden Donnerstag ab 18.00 Uhr Schießbetrieb, wo jeder daran teilnehmen kann.

Auskünfte und Terminabsprache über Telefon 035875/60388 oder donnerstags ab 18.00 Uhr im Schützenhaus.

Liebe Mitbürger und Hausbesitzer von Niedercunnersdorf!

Die Mitglieder der privilegierten Schützengesellschaft Niedercunnersdorf haben eine große Bitte an Sie. Wenn Sie demnächst Ihren großen Frühjahrsputz starten und evtl. den Boden oder Nebengelass entrümpeln, schauen Sie doch mal, ob Sie irgend etwas aus dem Schützenfundus der vergangenen Jahrzehnte oder gar Jahrhunderte entdecken.

Wir wären Ihnen sehr dankbar, wenn Sie uns etwas zur Verfügung stellen könnten, z. B. Königsscheiben, Uniformteile, Bilder etc. Bei gutem Erhalt könnte evtl. angekauft werden.

Wir benötigen diese Teile als Bestandteil unseres Brauchtums. Wir bedanken uns für Ihre Bemühungen. Als Ansprechpartner nennen wir Ihnen: Antje Hartmann, Gartenweg 10 a, und Siegrid Hartmann, Alte Dorfstraße 11, Niedercunnersdorf, Tel. 035875/60388.

Der Vorstand der Privilegierten
Schützengesellschaft zu Niedercunnersdorf



Niedercunnersdorfer Trucker- & Countryclub e.V.

Glückselige Weihnachtszeit
(von Brunhilde Rusch, 2008)

Nur noch wenige Blätter hängen
an Bäumen und Kalendern,
wieder ging das Jahr zu schnell vorbei,
doch wir können das nicht ändern.
Schon ist der erste Frost angesagt
die Tage sind nicht mehr so lang,
verlassen ein paar Äpfel am Baum,
verhallt ist der Vögel Gesang.

Aber trotzdem gibt es keinen Grund
für das Herz, traurig zu werden.
Denn schon bald erstrahlen hell
viele Lichter hier auf Erden.

Endlich kommt sie nun wieder,
die glückselige Weihnachtszeit,
wo laut ertönt, Gott liebt uns,
ist zur Versöhnung bereit.

So freut euch auch in diesem Jahr,
der Heiland ist geboren,
Jesus Christus ist von Gott,
als unser Retter gesandt, auserkoren.

Gott ward ein Mensch wie wir,
kam zu uns auf die Erde,
dies schenkt uns die Hoffnung,
dass Friede noch werde.



Wir bedanken uns bei allen Sponsoren, kleinen und großen Helferinnen / Helfern, der Gemeinde Kottmar, der Kirchgemeinde, allen Gästen und Teilnehmern und wünschen Ihnen und Euch ein gesegnetes Weihnachtsfest, einen guten Rutsch und ein gesundes neues Jahr 2014.

PS: Wir sehen uns, gesund und munter zum 20. Trucker- und Countryfest (20.6.2014 – 22.6.2014). **Achtung!** Es wird etwas Besonderes geben und mit vielen Überraschungen sein!

Reitverein Ottenhain e.V.

Zu unserem Weihnachtsmarkt am Sonnabend, 21.12.2013, ab 15.00 Uhr im Reitverein Ottenhain e.V. laden wir Euch alle herzlich ein!

An alle Eltern, Geschwister, Omas und Opas, Freunde und Bekannte, Bratwurstesser, Spaziergänger, Sofasitzer, Pferdefreunde, Gemütliche, Jung & Alt ... kurz und gut, für alle (nicht nur für Reiter)!

Wo? Waldstraße 6 in Ottenhain

Kinderreiten und Basteln für die Kinder

Für das leibliche Wohl ist gesorgt (Kaffee, Kuchen, Grill, Getränke)
Schauen Sie vorbei – wir freuen uns auf Sie!

Veranstalter: Reitverein Ottenhain e.V.

Verein für Kinder- und Jugendarbeit Ottenhain e. V.

Werte Einwohner,

Unsere letzte Altpapiersammlung in diesem Jahr, findet am **Donnerstag, dem 5. Dezember 2013**, statt. In der Zeit zwischen 9.00 und 12.00 Uhr ist unser Fahrer dann im Dorf unterwegs und holt ihr am Straßenrand gelagertes Papier ab. Sollten sie an diesem Tag verhindert sein und möchten auch gern ihr Papier für die Kinder geben, dann rufen sie uns unter 03585/4137637 an, wir werden alles Weitere in die Wege leiten.

Im Hof des Gemeindeamtes steht unser blauer Container allen zur Verfügung, die ihre Zeitung gern selbst einwerfen möchten. Wir bitten sie nur, wenn sie ihr Papier in den Container werfen, die **Pappe nicht mit hinein** zu stecken, gern können sie sie neben den Container legen, aber bitte nicht hinein, denn dann wird uns der Geldbetrag gekürzt, weil der Abnehmer erst sortieren muss.



Herbstferien 2013 – in Markersdorf



**Herbstferien 2013 –
auf dem Kottmar-Sagenpfad an der Spreequelle**



Herbstferien 2013 – Zentendorf



**Herbstferien 2013 –
Tierpark Görlitz – beim Buttern**

Das Jahr 2013 ist beinahe wieder Geschichte, doch bevor es soweit ist, möchten wir noch kurz über unsere Ausflüge in den Herbstferien berichten.

Es ist zwar schon eine Weile her, leider hatten wir noch keine Zeit für eine kurze Reiseberichtserstattung. Mit dem Wetter hatten wir in diesen Ferien richtiges Glück. Es gab keinen Regen, nur viel Sonnenschein und so konnten wir uns in Zentendorf, auf der Kulturinsel Einsiedel, mal so richtig gehen lassen. Es ging hoch in die Baumwipfel und dann wieder zurück über Hängebrücken, Seillandschaften- hinab in tiefe Höhlen und Tunnel. Alle hatten viel Spaß. Am nächsten Tag ging es ab in den Tierpark nach Görlitz, dort erlernten wir das Buttern, das war ganz schön anstrengend, die Milch zur Sahne und dann zur Butter zu schlagen. Am Tagesende hatten wir es aber geschafft und es blieb auch noch genug Zeit, um uns die Tiere anzuschauen. Die Butter durften wir natürlich mit nach Hause nehmen und die Eltern staunten nicht schlecht, wie einfach es doch geht, Butter herzustellen. Zurückversetzt ins Zeitalter unserer Urgroßeltern wurden wir im

Markersdorfer Dorfmuseum. Dort lernten wir, wie man Lebensmittel ohne Strom herstellte und haltbar machte. Das war ganz interessant. Wir stellten Saft her, wir hobelten Kraut und verarbeiteten es zu Sauerkraut, wir bedienten einen Fleischwolf, stellten Leim her und schauten uns an, wie die Menschen früher auch ohne Strom leben konnten. Im Remmi-Demmi-Land ging die Post ab. Für alle, die noch nie dort waren, das Remmi-Demmi-Land ist ein Land für Kinder, wo man sich mal so richtig austoben kann. Rauf und runter ging es im Kletterturm, auf dem Trampolin konnte man so hoch hüpfen, dass man fast die Decke erreichte und auf den Rutschen ging es schnell nach unten. Man konnte Minigolf spielen oder auch Autoscooter fahren. Jeder konnte sich soviel bewegen bis er nicht mehr konnte und freiwillig eine Pause machen musste. Für die Kinder ging dieser Tag sehr schnell vorüber, denn was gibt es schöneres als zu toben? Fast wären wir an diesem Tag gar nicht in Dresden angekommen, da wir in Bischofswerda aus dem Zug aussteigen mussten, um im Schienenersatzbus weiter zu reisen, der fast 2 Stunden später erst kam und so voll war, dass wir kaum rein passten. Aber wir hatten Glück und nach einer sehr abenteuerlichen Reise, kamen wir dann doch noch in Dresden an und hatten einen wunderschönen Tag. Zum Glück klappte alles am nächsten Tag bei unserer Wanderung rund um den Kottmar. Entlang auf dem Sagenpfad wanderten wir einmal rundherum und auch wenn uns am Abend die Füße ein kleinwenig schmerzten, war es ein wunderschöner Tag mit viel Sonnenschein. Und so war unsere Herbstferienausflugwoche auch schon wieder zu Ende.

So wie nun schon wieder das Jahr 2013 zu Ende geht.

Wir möchten uns bei allen bedanken, die uns auch in diesem Jahr, bei all unseren Aktivitäten unterstützt haben, uns es durch ihre Spenden immer wieder ermöglicht haben, den Kindern viel Freude zu bereiten, sei es durch Anschaffung neuer Spielsachen, Möbel, Süßigkeiten und auch die Ausflugsfahrten gehören mit dazu. Danke nochmals allen, die immer mit zur Stange halten.

Wir wünschen allen Einwohnern und Ihren Gästen ein schönes Weihnachtsfest, ein paar ruhige Tage und persönliches Wohlergehen, Gesundheit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr.

Der Kinder- und Jugendverein

Informationen der Kirchgemeinde Ottenhain

Im Monat Dezember

Gemeindenachmittag

am 4. Dezember, um 16.00 Uhr
bei Frau Richter

Heiligabend

Christvesper am 24. Dezember,
um 15.00 Uhr

Altjahresabend

am 31. Dezember, um 17.30 Uhr



Mitteilungen aus den Ortsteilen Obercunnersdorf und Kottmarsdorf

Obercunnersdorf hat wieder einen Bäcker

Mitten im Umgebendedorf gelegen, lädt seit dem diesjährigen Abernfest im September die Konditorei Brumme zur Einkehr und Übernachtung ein. Die ehemalige Gaststätte und Fleischerei beherbergt nun ein gemütlich eingerichtetes Café, in welchem sich nicht nur Gäste des Dorfes sondern auch die Bewohner unserer Gemeinde Kottmar wohl fühlen sollen.

Als Café & Konditorei bietet die Einkehrstätte selbst hergestelltes Backwerk für Leckermäuler, und wer zum Frühstück auf ein Brötchen ungerne verzichtet, für den gibt es bei Thomas Brumme ebenfalls Abhilfe.

In den zurückliegenden Monaten wurde das Umgebendehaus tüchtig saniert, umgebaut und modernisiert. Die rustikal eingerichteten Räumlichkeiten sorgen für Gemütlichkeit und verbreiten oberlausitzer Flair. Neben der Konditorei bietet das Haus auch drei Ferienwohnungen in unterschiedlicher Ausstattung und Größe.

Bürgermeister Michael Görke (mitte) und Wieland Schneider (links), Sachgebietsleiter Ordnung/Kultur, überreichten Herrn Brumme einen Blumengruß als symbolische Starthilfe und wünschten einen erfolgreichen Geschäftsgang sowie immer zufriedene Gäste.



„Weihnachten im Schuhkarton“ sagt DANKE

Ein großes Dankeschön an alle Päckchenpacker und Geldspender aus der Kottmarregion. Mit Ihrer Unterstützung können wir 237 Schuhkartons auf die Reise nach Osteuropa schicken. Diese werden mit hunderttausenden Päckchen aus ganz Deutschland in diesem Jahr u.a. in Bulgarien, Rumänien, Moldau, Weißrussland und Georgien verteilt.

Jedes Päckchengeschenk bereitet einem Kind in Not eine unvergessliche Freude – und die „hallt lange nach“, sowohl emotional als auch ganz praktisch: Kinder finden in ihrem Schuhkarton

Schulhefte, warme Kleidung und vieles mehr. Was für uns ganz normale Alltagsgegenstände sind, ist für viele Familien in Osteuropa von unschätzbarem Wert: Denn meist können sie sich selbst diese Dinge nicht leisten. Die Aktion wird deshalb oft auch mit den Care- oder Westpaketen verglichen.

Wer mehr wissen möchte schaue im Internet auf www.geschenke-der-hoffnung.org.

Dort können Sie ab Februar Eindrücke, Berichte und Bilder von der Verteilung 2013 sehen und lesen.

Ihnen allen eine besinnliche und gesegnete Adventszeit.

Das Schuhkartonteam

Kurzinformationen

Abfallentsorgung

	Obercunnersdorf	Kottmarsdorf
Restmüll	5.12. 19.12.	11.12. (Di.) 24.12.
Biotonne	12.12. (Fr.) 27.12.	4.12. 18.12.
Gelbe Tonne	10.12.	10.12.
Blaue Tonne	31.12.	31.12.

Veranstaltungen im Dezember

– Kurzüberblick –

Obercunnersdorf

- 8.12. Weihnachtsmarkt
- 24.12. Christvesper, 15.30 Uhr Kirche
- 28.12. Tischtennisturnier in der Turnhalle

* Änderungen vorbehalten

Informationen aus den Einrichtungen der Ortsteile



**Frohe Weihnachten und
alles Gute für 2014
wünscht allen Kameradinnen,
Kameraden und Einwohnern
die Wehrleitung der Ortsfeuerwehr Obercunnersdorf**



Touristinformation Haus des Gastes

Geschenkkarte zum Fest!

– Gutscheinebuch

Mit über 60 Gutscheinen für Gastronomie und Freizeit wartet das neue Gutscheinebuch auf Sie. Es stehen Ihnen wieder andere neue Einkaufsmöglichkeiten zur Verfügung, pro Einkauf 2x Essen – 1x zahlen.

Gültig ist es bis 31.3.2015 und ab sofort erhältlich in der Touristinformation Obercunnersdorf.

– Verkauf von echten Pulsnitzer Pfefferkuchen

In der Touristinformation können Sie auch in diesem Jahr wieder Pfefferkuchen für das bevorstehende Weihnachtsfest kaufen.

Im Angebot sind gefüllte und ungefüllte Spitzen, Schokoladenpfefferkuchen, Alpenbrot, Kokosmakronen.

Guten Appetit!

Öffnungszeiten Montag bis Freitag 10.00 – 16.00 Uhr

Gemeindebücherei Obercunnersdorf

Allen Leserinnen und Lesern wünsche ich ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches und zufriedenes neues Jahr.

Durch wiederum zahlreiche Schenkungen konnten 136 gern gelesene Romane, Krimis und Thriller in den Bestand neu aufgenommen werden. Aber auch zahlreiche Sachbücher. Dazu kommen die gesponserten Gelder von der Sparkasse Oberlausitz-Niederschlesien für Neuanschaffungen von Bestseller-Autoren. Herzlichsten Dank dafür.

Ein größeres Angebot von neuester Kinder- und Jugendliteratur, zahlreichen Hörbüchern, CD's, DVD's kann aus der Christian-Weise-Bibliothek Zittau auch im neuen Jahr 2014 ausgeliehen werden. Die Auswahl ist größer geworden.

Es ist für jeden etwas dabei, für jung und alt. Einfach einmal vorbeikommen und sich von der Vielseitigkeit der Angebote in der Gemeindebücherei überzeugen.

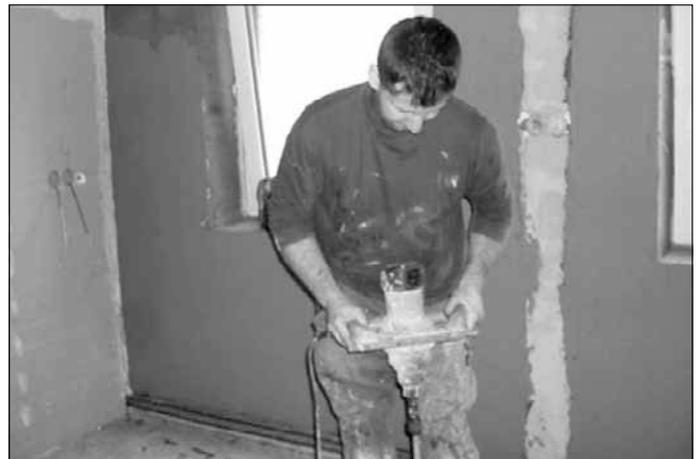
Es lohnt sich auf jeden Fall mal neugierig zu sein.

Öffnungstag der Bücherei ist wie seit 1991 jeden Mittwoch von 15.30 bis 18.30 Uhr.

Ich freue mich auch im neuen Jahr auf Ihren Besuch.

Eberhard Gottschald, Leiter der Gemeindebibliothek

Aber am 1. Oktober war es doch so weit! Der Startschuss der Gemeinde Kottmar war gefallen und die Wände waren auch gefallen. Nun folgten Schritt für Schritt alle erforderlichen Bauarbeiten und Maßnahmen, um Küchenraum und extra Speiseraum wieder neu zu gestalten. Noch sind die Arbeiten nicht ganz fertig, aber am 29.11.13 erstrahlt unser kleines Schmuckstück. Das wollen wir auch feiern und laden ab 16.00 Uhr unsere Eltern, Großeltern und Freunde zu Stollen und Glühwein und etwas Gemütlichkeit ganz herzlich ein. Natürlich freuen wir uns auch an anderen Tagen auf Besucher, die die Küche von früher kennen und jetzt gerne schauen möchten, was hübsches daraus geworden ist. Die kleinen Kobolde von Kottmarsdorf und ihre Erzieherinnen bedanken sich bei allen Beteiligten, vor allem der Gemeinde Kottmar, die dazu beigetragen haben, den kleinen Traum von der Küche Wahrheit werden zu lassen. Dankeschön!



Nun wünschen wir unseren Eltern, Großeltern, Koboldhäuselfreunden und Lesern eine schöne Adventszeit, besinnliche und fröhliche Weihnachten, einen gesunden Rutsch ins Jahr 2014 und ein schönes Wiederlesen im Kottmarkurier!

Ganz liebe Grüße aus dem Kottmarsdorfer Koboldhäusel.

Kindereinrichtungen

Koboldhäusel Kottmarsdorf

Hallo, hier meldet sich das Koboldhäusel!

Das Jahr neigt sich dem Ende zu, auch unsere Küchenumbauarbeiten. Eine kleine Schmuckperle wird es sein, wenn alles fertig ist. Was ist geschehen?

Schon sehr lange liebäugelten wir mit dem Gedanken, aus den zwei kleinen Kamurchen einen hübschen kleinen Küchenraum zu schaffen. Aber so wie wir uns das vorstellten ging es einfach nicht!

Kinderhaus Pfiffikus

Neues aus dem Obercunnersdorfer Integrativ-Kinderhaus „Pfiffikus“



Bevor wir uns ganz der Weihnachtszeit widmen, wollen wir noch einmal kurz in den November zurückblicken. Diesmal tun wir das mit den Kindern aus unserer Winnie Puuh Gruppe und der Mäuschen-Gruppe, von denen auch die nachfolgenden Fotos stammen.

Auf dem ersten Foto ahmen die Winnie - Kinder mit ihren Pusterhörchen den Herbstwind nach. Wer kräftig pusten kann, lässt dabei ein ganz besonders großes Herbstblatt auf dem Papier entstehen.



Die Krippenkinder gestalteten den herbstlichen Blätterfall auf ihre Weise. Den Umgang mit Leim können auch schon die Kleinsten ausprobieren...



Wahrnehmung, Konzentration, Ausdauer, Feinmotorik – das alles lässt sich an diesem Maiskolben trainieren. Wie man sieht ist Carolina voll bei der Sache!

Für unseren Oma-Opa-Tag, der am 14.11. stattfand, wurden in jeder Gruppe aus Herbstfrüchten kleine Tiere gebastelt, die zu dem Festtag die Tische verschönerten. Auch unser Programm

erzählte von vielen verschiedenen Tieren. Leider können wir wegen dem dazwischen liegenden Redaktionsschluss dieser Ausgabe nur ein Foto von unseren Proben abdrucken.

Nach dem Oma-Opa-Fest geht sie dann los – die schöne und zugleich spannende Adventszeit. Auch im Kindergarten werden jetzt jeden Tag Adventskalendertürchen geöffnet um das Warten zu verkürzen. Und dann heißt es auch in diesem Jahr wieder: „Morgen Kinder wird's was geben, morgen kommt der Weihnachtsmann ...“

Wir möchten nun das Jahresende zum Anlass nehmen, allen ein herzliches Dankeschön zu sagen, die uns das ganze Jahr hindurch bei unseren Aktionen begleitet und unterstützt haben. Zu allererst bedanken wir uns bei allen, die unsere Zeitungs- und Pappecontainer das ganze Jahr hindurch fleißig füllten oder bei den Altkleidersammlungen mitgemacht haben.

Ein herzliches Dankeschön gilt auch allen fleißigen Muttis und Omas, die für unsere Kuchenverkäufe mehrmals im Jahr leckeren Kuchen backen. Wir freuen uns über jede Hilfe oder Zuwendung, denn das alles kommt ja unseren Kindern zugute.

Ganz besonders möchten wir an dieser Stelle die Fa. BODE Metall- und Werkzeugbau, die Fa. Fritsch Kidsmax Internethandel sowie die Familie Lösche nennen, die uns gerade zu Weihnachten mit großzügigen Spenden erfreuten. Genannt sein soll in diesem Zusammenhang auch die Löbauer Friseure e. G., die uns zum Jahresende noch einmal mit einer Spende überraschte. Herzlichen Dank an alle!

Durch diese Spenden und die Einnahmen aus unseren Aktionen ist es uns möglich, immer wieder einmal Dinge für unsere Kinder zu kaufen. Wünsche gibt es schließlich viele ...

Diesmal haben besonders die Tabalugakinder Grund zur Freude, denn wir wollen für ihre Bauecke neues Mobiliar anschaffen damit die vielen Materialien zweckmäßig und schön aufgeräumt werden können.

Ein großes Dankeschön möchten wir ebenfalls den Frauen vom Familienzentrum sagen. Das ganze Jahr hindurch waren sie zur Stelle, wenn besondere Aktivitäten zu organisieren und durchzuführen waren und auch die regelmäßigen Bastelvormittage möchten wir nicht missen. Wir hoffen auch weiterhin auf eine so gute Zusammenarbeit!

Wir könnten noch Viele aufzählen, die uns das ganze vergangene Jahr freundlich begleiteten, das würde allerdings den Rahmen

hier im Dorfanzeiger bei weitem überschreiten. Stellvertretend für alle seien nachfolgend einige genannt:

Herrn Haschke und Herrn Sonnabend danken wir für die Mühe, in den Wintermonaten eine warme Sporthalle für unsere Tabalugakinder zu organisieren.

Ebenso erwähnen möchten wir Frau Held vom Speiseeck Obercunnersdorf, Frau Schmidt und Herrn Zinke von der Dance – Hall und auch Familie Chinnow vom Kretscham Obercunnersdorf die uns bei so manchem Fest tatkräftig unterstützen. Frau Walther versorgte uns auch in diesem Jahr wieder mit den richtigen Blumen zu jedem Anlass, vielen Dank. Und nicht zuletzt schenkte uns die Kaufhalle GENER die Mandarinen für die Nikolausbeutel – auch dafür herzlichen Dank.



Nun wünschen wir allen eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und für das neue Jahr 2014 viel Gesundheit, Schaffenskraft und Glück!

Die Kinder und Erzieherinnen aus dem Obercunnersdorfer Integrativ-Kinderhaus „Pfiffikus“



Geburtstage im Monat Dezember

Wir gratulieren allen Jubilaren recht herzlich zum Geburtstag und wünschen Ihnen alles Gute, Gesundheit, Freude und einen schönen Lebensabend.

Unsere besonderen Wünsche überbringen wir in diesem Monat

im Ortsteil Obercunnersdorf

4.12.	Frau Gerta Geißler	zum 80.
5.12.	Frau Christine Nutsch	zum 80.
7.12.	Herrn Christian Mühle	zum 75.
7.12.	Frau Irmhilde Rudolph	zum 85.
21.12.	Herrn Franz Jerschabek	zum 80.
25.12.	Frau Gisela Micklisch	zum 75.
30.12.	Herrn Wolfgang Reiche	zum 85.
31.12.	Frau Erna Hauptmann	zum 91.

im Ortsteil Kottmarsdorf

10.12.	Frau Ilse Kottner	zum 80.
--------	-------------------	---------

Seniorenveranstaltung

Erinnerung! Erinnerung! Erinnerung!

Weihnachtsfeier in Obercunnersdorf

Wie schon in der Novemberausgabe des Kottmarkurier berichtet, findet unsere diesjährige Weihnachtsfeier der Senioren am Montag, dem 16. Dezember 2013, 14.00 Uhr im Landhotel „Altes Schützenhaus“ statt.

Karten können noch bei Frau Grohmann im Bürgerbüro Obercunnersdorf erworben werden. Joachim Golbs

Vereinsmitteilungen

Musikschule Fröhlich

Herzliche Einladung zum Jahresabschlusskonzert des „Oberlausitzer Akkordeonorchesters der Musikschule Fröhlich“ unter Leitung von Kordula Schmidt.

Sonnabend, 7.12.2013, 15.00 Uhr im Volkshaus Eibau

Bei Kaffee und Kuchen erwartet die Zuhörer ein abwechslungsreicher Nachmittag. Gemeinsam mit den Nachwuchsmusikern möchte das Orchester einen musikalischen Rückblick halten und die kürzlich aufgenommene Weihnachts CD vorstellen.

Den zweiten Teil gestaltet die Löbauer Theatergruppe „Mimen Fundus Neo“ mit ihrer Geschichte von „Faunella und der Gartenweihnacht“.

Für einen Pausenimbiss ist gesorgt.

Karten erhältlich bei Elektro Straßberger Eibau und an der Kasse.



**SG Blau-Weiß
Obercunnersdorf & FSV Eibau
2013/2014**



Die Hinrunde dieser Saison ist Geschichte, beide Mannschaften konnten alle Punktspiele absolvieren. Und dies durchaus erfolgreich!

Die 1. Männermannschaft der SG Blau-Weiß Obercunnersdorf schließt die Hinserie in der Kreisliga Staffel 3 auf einem sehr guten 3. Tabellenplatz ab. Aus 13 Spielen holten die Männer 30 Punkte. Neun Spiele wurden gewonnen, nur eins (auswärts beim Ligaprimus Kemnitz) verloren.

Nach etwas holprigem Start hat sich inzwischen auch die „neue“ Spielgemeinschaft aus der 2. Mannschaft aus Obercunnersdorf sowie dem FSV Eibau in der Kreisliga Staffel 3 gut eingespielt und in den letzten Spielen kräftig gepunktet. 13 Punkte aus 9 Spielen bedeuten Platz 6 im sehr engen Mittelfeld.

Nun steht erst einmal die Hallensaison vor der Tür. Neben einigen Einladungsturnieren für beide Mannschaften tritt eine gemeinsame Mannschaft der Spielgemeinschaft Obercunnersdorf / Eibau bei der Vorrunde der Futsal-Kreismeisterschaft an. Austragungsort dieser offiziellen FIFA-Variante des Hallenfußballs ist am 21.12.2013 von 12.00 bis 16.00 Uhr die Turnhalle am Ottokarplatz in Zittau. Wir freuen uns über mitreisende Fans!

Die Rückrunde wird in der Kreisliga Anfang März und in der Kreisklasse Mitte März 2014 beginnen – entsprechende Witterung vorausgesetzt.

Vielen Dank allen Fans, Sponsoren, Betreuern, Verantwortlichen und Spielerfrauen sowie aktiven und passiven Vereinsmitgliedern für die tolle Unterstützung im Jahr 2013! Ohne euch würde der Fußball in der Gemeinde so nicht existieren. Wir wünschen allen eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest im Kreise der Familie und einen guten Start ins neue Jahr 2014! Sport frei!

Historisches

Wie der Schießborn zu seinem Namen kam.

Seit dem 2. Mai 1787 bestand in Obercunnersdorf eine privilegierte Schützengesellschaft. Gegründet war sie schon lange vorher, die Bestätigung erfolgte aber erst an dem genannten Tage. Die Schützen hielten im Jahre zwei Schießen ab, das Hauptschießen zu Pfingsten und das zweite im August. Schon 1783 bestand die Gesellschaft aus 45 Mitgliedern. Am Kretscham hatten sie einen festen Schießstand, der aber schon 1767 aufgegeben werden musste, weil einem Bürger, der von Herrnhut kam, durch den Hut geschossen wurde.

Ein neuer Schießstand wurde ungefähr bei der ehemaligen Gärtnerei „Netsch“ eingerichtet und lag nur 50 Schritt vom Dorfe entfernt. Die Scheune des Richters „Mehlhose“ ist vom Scheibenstande nur 17 Ellen entfernt, es kann leicht Feuer entstehen, wenn ein brennender Pfropf auf das Schobendach fällt, auch lagern sich die Zuschauer in der Nähe der Gebäude mit ihren brennenden Pfeifchen und glimmenden Schwamm. Auch dieser verstieß gegen feuerpolizeiliche Vorschriften und musste geschlossen werden. Am 9. August 1816 verpachtete „Johann-Christian Schlenker“ – Bauerngutbesitzer und Schützenältester –, der Schützengesellschaft auf 15 Jahre einen Streifen Land von 3 bis 4 Ellen Breite und ungefähr 192 Ellen Länge unmittelbar an der Quelle des „Kunnersdorfer Wassers“ (Schießborn). Bis 1816 wurde hier im August das Schießen abgehalten. In dem Besichtigungsprotokoll von 1816 heißt es:

„Am Kottmarberge gelegen, 150 Schritte lang, auf der Mittagsseite standen die Scheiben. Die lange Wiese neben dem Schießstande gehört dem Sünderbauer. Rechts liegt ein Stück Viebig, das der Bauer „Schlenker“ der Gemeinde abgekauft hat, hinter dem Scheibenstande ein Stück Gemeindeviebig, darüber den Berg hinan Sünders Sträucher. Auf dem Kamm ist von Löbau das Holz abgeschlagen worden. Weder Fahrwege noch Fußsteige führten hinter dem Scheibenstande weg“.

Der Anmerker (Anzeiger) musste nach jedem Schuss ein Pflöckchen in das Loch der Scheibe schlagen, anzeigen und die Zahl rufen. Er hatte auch das recht, das Blei zu behalten und freie Nutzung des Holzes. Während des Schießens nutzte er die Quelle (Schießborn) als Deckung. Die Quelle muss damals eine kleine Höhle gewesen sein.

Beim Schießen musste der Anmerker sich folgendermaßen kleiden: „Eine gelbe Tuchjacke, rot ausgeschlagen mit anhefteten roten Schärpen, ein Paar gelbe Tuchkleider mit roten Quasten, ein Paar Zwirnstrümpfe, ein Paar lederne Schuhe ohne Schnallen und einem weißen Federschutzhut“.

Dieser Schießstand hat der Schützengesellschaft nicht viel Freude bereitet. Er lag viel zu weit vom Dorfe entfernt, überhaupt wenn es regnete, war er ungeeignet. 1826 hob die Schützengesellschaft den Pachtvertrag mit Schlenker auf, musste aber 18 Taler Entschädigung zahlen und die Kugelmauern abbrechen. Es wurde ein neuer Schießplatz eingerichtet. Er lag ebenfalls am Schulviebig, zwischen der Gärtnerei „Netsch“ und dem Walddorfer Weg. 1837 war es beim Obercunnersdorfer Schießen wiederum zu einer großen Prügelei gekommen. Da sagte „Bitterlich“,

der damals auf dem Schützengut wohnte: „Komm nur zu mir, da könnt ihr einen Schießstand bekommen“. Noch in demselben Jahre wurde das Schießhaus auf dem Schießberge gebaut.

Das letzte Obercunnersdorfer Königsschießen wurde 1942 am ersten Wochenende im August, eine Woche nach dem Neugersdorfer „Jacobimarkt“ und eine Woche vor dem Niedercunnersdorfer Schießen abgehalten. Die Quelle am Kottmar hat aber ihren Namen Schießborn behalten.

Quelle: Archiv Obercunnersdorf
bearbeitet von Joachim Golbs, Oktober 2013

Nachrichten der Kirchengemeinden Kottmarsdorf und St. Barbara

Unsere Gottesdienste:

(Abkürzungen: GS – Krankenhauskirche Großschweidnitz, NC – Niedercunnersdorf, OC – Obercunnersdorf, KD – Kottmarsdorf)

1.12.	KD	9.00 Uhr		25.12.	OC	10.15 Uhr
	NC	10.15 Uhr		26.12.	KD	9.00 Uhr
	GS	10.15 Uhr			NC	10.15 Uhr
8.12.	KD	10.15 Uhr			GS	10.15 Uhr
15.12.	OC	10.15 Uhr		31.12.	KD	15.30 Uhr
		(Musikgottesdienst)			NC	17.00 Uhr
	GS	10.15 Uhr			GS	17.00 Uhr
22.12.	OC	10.15 Uhr			OC	23.15 Uhr
24.12.	OC	15.30 Uhr		1.1.14	KD	14.00 Uhr
	GS	15.30 Uhr				
	NC	17.30 Uhr				
	KD	17.30 Uhr				

Hinweise zu den Gottesdiensten:

Parallel zu jedem 10-Uhr-Gottesdienst wird Kindergottesdienst angeboten.

„In IHM war das Leben, und das Leben war das Licht der Menschen.“ (Johannes 1, 4)

Mit diesem Monatsspruch für Dezember 2013 grüße ich Sie alle auch im Namen unserer Kirchvorsteher und Mitarbeiter recht herzlich.

Ihr Pfarrer Daniel Huth

Alle Jahre wieder ...

kommt das Christuskind, auf die Erde nieder,
wo wir Menschen sind.

Alle Jahre wieder, kommt der Weihnachtsmann!
Geschäfte quellen über, mehr, als man fassen kann.
Sollt`n wir`s nicht mal lassen, solches Weihnachtsfest,
denn der kalte Flitter, macht unser Herz nicht fest?
Suchen wir doch alle, mehr als auß`ren Schein.
Nur die Liebe füllet! Dann wird Weihnacht sein!
Auf, so lasst uns eilen zu dem, der Liebe ist.
Unser Herz Ihm öffnen, dem Herrn Jesus Christ.
Er allein kann füllen allen Lebensdurst,
und es wird abfallen unser Lebensfrust.
In Ihm sind wir geborgen, der zur Erde kam.
Auf, lasset uns Ihm folgen, auf gen Himmel an.

Bis wir dann einst Ihn sehen in aller Herrlichkeit,
in seiner Liebe leben für alle Ewigkeit.
So werd ich hier auch feiern, das göttlich Kind ganz groß,
und mit den Vielen singen: Dir großer Gott, sei Lob!
Für deine große Güte! Für dein Erscheinen hier!
So will ich dankbar folgen, bis ganz ich bin bei dir!

Damit Ihnen eine erfüllte Adventszeit! Ihr Siegfried Nerger

Informationen und Veranstaltungen aus dem Landkreis

Katholische Gemeinde Leutersdorf

Pfarramt: „Mariä Himmelfahrt“ Leutersdorf, Aloys-Scholze-Str. 4, 02794 Leutersdorf
Tel. 03586/386250, Fax 03586/408534, E-Mail: Kath_Pfarramt_Leutersdorf@live.de
www.katholische-pfarrei-leutersdorf.de

	Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt Leutersdorf Aloys- Scholze-Str. 4	Filialkirche Maria Unbefleckte Empfängnis Großschönau Bahnhofstr. 5	Kapelle Thomas von Aquino Eibau August- Bebel-Str. 2
Samstag	—	17.30 Uhr	16.00 Uhr
Sonntag	10.00 Uhr	—	—

Veranstaltungen / Besondere Gottesdienste

- 3.12., 17.00 Uhr Lebendiger Adventskalender
12.12. in Großschönau
11.12. 14.30 Uhr Seniorenadventsfeier
14.12. 15.00 Uhr Weihnachtskonzert in Großschönau
24.12. 16.00 Uhr Krippenandacht mit Krippenspiel
in Großschönau
22.00 Uhr Christnacht in Leutersdorf
25.12. 10.00 Uhr Hl. Messe in Großschönau
17.00 Uhr Weihnachtsvesper in Leutersdorf
26.12. 8.30 Uhr Hl. Messe in Eibau
10.00 Uhr Hl. Messe in Leutersdorf
28.12. 10.00 Uhr Sternsingertag in Leutersdorf
31.12. 17.00 Uhr Hl. Messe zum Jahresschluss
in Leutersdorf
1.1. 10.00 Uhr Hl. Messe in Großschönau
5.1. Die Sternsinger sind in den Orten unserer
Gemeinde unterwegs.

Advent – Zeit der Vorbereitung der Geburtstagsfeier für Jesus.
Und wir bereiten jedes Jahr allerhand vor. Denken wir vor
allem auch daran, dass es üblich ist, dem Geburtstagskind ein
Geschenk zu machen.

Nachrichten der Katholischen Pfarrei Mariä Namen Löbau

Regelmäßige Gottesdienste

Samstag	Sonntag
18.00 Uhr	10.00 Uhr

Besondere Veranstaltungen

- 1.12. 10.00 Uhr Heilige Messe und Kindergottesdienst
8.12. 16.00 Uhr Orgelkonzert (100 Jahre Orgel)
15.12. 14.00 Uhr Heilige Messe
24.12. 16.00 Uhr Krippenandacht mit
Weihnachtsmusical
21.30 Uhr Weihnachtsspiel der Jugend,
anschl. Christnacht
25.12. 10.00 Uhr Festgottesdienst
26.12. 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit
Aussendung der Sternsinger
31.12. 17.00 Uhr Jahresschlussandacht

Ab 4.1.2014 sind die Sternsinger unterwegs.

Weitere Informationen (auch Werktagsgottesdienste) entnehmen
Sie bitte den aktuellen Vermeldungen. Sie können sich aber auch
im Internet informieren: www.katholische-kirche-loebau.de

Aufnahmeverfahren am EZGH für das Schuljahr 2014/15 beginnt



Evangelisches
**Zinzendorf
Gymnasium**
Herrnhut

Im November 2013 beginnt am Evangelischen Zinzendorf-Gymnasium in Herrnhut das Aufnahmeverfahren für das kommende Schuljahr 2013/2014. Insgesamt werden zwei neue fünfte Klassen eingeschult. Damit wir Anmeldungen im Aufnahmeverfahren berücksichtigen können, bitten wir um rechtzeitige Anmeldung.

Die Aufnahme an das Zinzendorf-Gymnasium ist abhängig von der erteilten Bildungsempfehlung für das Gymnasium und einem Aufnahmegespräch. Diese beginnen im Januar 2014 und erfolgen als Einzelgespräche mit der Schülerin bzw. dem Schüler und mit den Eltern. Die Aufnahmebescheide werden bereits in den Winterferien versandt. Durch die frühzeitige Terminierung unseres Aufnahmeverfahrens ermöglichen wir Eltern, deren Kinder wir leider aus Kapazitätsgründen nicht aufnehmen können, die rechtzeitige und gleichberechtigte Teilnahme am Aufnahmeverfahren der staatlichen Schulen.

Im Rahmen des Aufnahmeverfahrens finden folgende Termine statt:

Schnuppertage für Viertklässler:

19.11.13, 21.11.13, 4.12.13, 5.12.13, 9.1.14, 14.1.14

jeweils in der Zeit von 8.00 bis 14.30 Uhr

Anmeldung aufgrund begrenzter Kapazität ist erforderlich.

Tag der Offenen Tür am EZGH

Samstag, 18.0.2014, 9.00 bis 12.00 Uhr

Beginn der Aufnahmegespräche Mitte Januar 2014

Wenn Sie Fragen zur Aufnahme an das Zinzendorf-Gymnasium haben oder ihr Kind zum Schnuppertag anmelden möchten, setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Evangelisches Zinzendorf-Gymnasium Herrnhut
Zittauer Str. 2, 02747 Herrnhut, Tel.: 035873-481-0
E-Mail: kontakt@ezgh.de

Filmtheater-Ebersbach

Bahnhofstr. 14, 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel.: 03586/7999669, 03586/7073175
 www.kino-ebersbach.de



Eintrittspreise:

Erwachsene: 5,50 €, ermäßigt: 4,50 €, Kinder: 3,50 €

Programm Dezember 2013

- FR 30.8. 20.00 Uhr Film: Confession
- FR 6.12. 20.00 Uhr Film: Das Mädchen Wajda
- FR 13.12. 20.00 Uhr Film: Frau Ella
- FR 20.12. 20.00 Uhr Film: Sherlock Holmes
- DI 24.12. 14.00 Uhr Kinderkino Der Film wird noch bekannt gegeben.
- FR 27.12., MO 30.12. jew. 20.00 Uhr Film: Da geht noch was

Veranstaltungen:

- SA 7.12. 20.00 Uhr Kabarett mit Schwarze Grütze „Endstation Pfanne“, Eintritt: 16,- €
- SO 22.12. 15.30 Uhr Kinderprogramm mit Ulf der Spielmann „Warten auf den Weihnachtsmann“ Eintritt: 7,- €
- DI 31.12. 17.00 + 19.00 Uhr Dinner for one + mit Joachim Kaps und Jörg Kleinau Eintritt: 16,- €

Änderungen vorbehalten

REINIGUNG
 von Teppichen & Polstermöbeln

Firma
RAINER PESCHEL
 GEBÄUDEREINIGUNG

Neuwalder Straße 13
 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon: (0 35 86) 70 22 49
 rainerpeschel@t-online.de

Seit über 20 Jahren
im Dienste des Kunden

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten!

+ Farben + Tapeten + Bodenbeläge + Mischservice +
 + Malen + Tapezieren + Vollwärmeschutz

Öffnungszeiten:
 Montag – Freitag 9.00 – 12.30 Uhr
 14.00 – 18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00 – 12.00 Uhr

Maler GmbH
FACHHANDEL
 NEUGERSDORF

Ritterstr. 11 • 02727 Ebersbach-Neugersdorf
 Tel. 0 35 86 / 74 39 0 • Fax 0 35 86 / 74 39 22
 www.maler-neugersdorf.de

Wir wünschen allen Kunden ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr 2014.

KLEMPNEREI • SANITÄR • GASANLAGEN
 HEIZUNG • SOLARTECHNIK • WASSER-
 SCHADEN-BESEITIGUNG • BAUTROCKNUNG

Johannes Richter

*Wir wünschen allen Kunden,
 Freunden und Bekannten ein gesegnetes
 Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.
 Gleichzeitig möchten wir uns
 für das entgegengebrachte
 Vertrauen bedanken.*

02727 Ebersbach-Neugersdorf, Breitscheidstraße 10
 Telefon (0 35 86) 3 27 57, Telefax (0 35 86) 78 67 68

**Und wieder amol ist
 Weihnachtszeit...**

Angebote an **Geschenkideen**
 und **Geschenkgutscheinen**

Auf jeden Einkauf ab 10 € **15% Rabatt**

Israel Lebensmittel OT Eibau, Hauptstr. 71
 »Kaufhaus Martha« 02739 Kottmar
 Inh. Erika Rudolf ☎ (0 35 86) 70 20 33

Gas - Wasser - Wärme

Ihr Installateur

Roland Pflocksch

Ebersbacher Weg 30 · 02739 Eibau
 Tel.: 0 35 86 / 78 69 64 · Mobil: 01 72 / 3 53 39 56

*Wir danken unseren Kunden
 für das entgegengebrachte
 Vertrauen und wünschen allen
 ein gesegnetes Weihnachtsfest
 und alles Gute im Jahr 2014.*

**Pulsnitzer Lebkuchen aller Art, Marzipan,
 Pralinen und Delikatessen für Sie!**

Spirituosen für jeden Geschmack
 große Bier-, Rotwein- und Weißweinauswahl
 zu einem kleinen Preis!

Fischspezialitäten

Schellfisch	6,50 €/kg
Karpfen küchenfertig	6,60 €/kg
Forellen küchenfertig	6,80 €/kg

Frische Gänse vom Bauernhof

**Allen Kunden, Freunden und Bekannten ein schönes
 Weihnachtsfest und für 2014 Gesundheit und Glück.**

Drogerie Schlenkrich

Inh. M-S-BEAUTY s.r.o.

OT Eibau, Hauptstr. 53, 02739 Kottmar, Tel. 03586/32486, 3690680

letzte Chance

GESCHÄFTSSCHLISSUNG

zum 31. Dezember 2013

auf das
gesamte Warensortiment

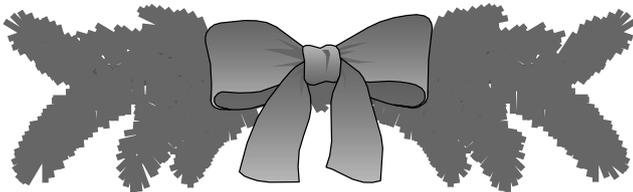
20% bis 70% Nachlass*

* außer
OTTO-SHOP-
Bestellware

*Wir bedanken uns bei allen Kunden,
Freunden und Geschäftspartnern
und wünschen ein frohes Weihnachten
sowie alles Gute für 2014.*



Montag bis Freitag 9.00 bis 12.30 Uhr und 14.00 bis 18.00 Uhr
Sonnabend 9.00 bis 11.30 Uhr



*Wir wünschen unseren Mitgliedern und
Geschäftspartnern ein schönes
Weihnachtsfest und alles
Gute für das Jahr
2014.*




Wohnungsgenossenschaft
Niederoderwitz eG

Otto-Buchwitz-Str. 14
02791 Oderwitz
Tel. 035842/26952
www.WG-Niederoderwitz.de

TISCHLEREI POHL

*Wir danken unseren Kunden für Ihr
Vertrauen und wünschen ein
frohes Weihnachtsfest und einen
guten Start 2014.*



Martin-Niemöller-Straße 32
02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel.: 0 35 86-36 59 06
Fax: 0 35 86-76 52 69

www.tischler-pohl.de
E-Mail: info@tischler-pohl.de

Manufaktur für Restaurierung und Holzhandwerk

Exklusive Gruppenreise mit Reisebürobegleitung

Kanarische Inseln – Teneriffa 5.4.–12.04.2014

Ort: Puerto de la Cruz, **Hotel:** Blue Sea Puerto Resort, 4 Sterne.

Lage: Im Ortsteil La Paz oberhalb von Puerto de la Cruz..

Ausstattung: Ansprechendes Hotel mit insgesamt 390 Zimmern in 2 Gebäudekomplexen („Bonanza“ und „Canarife“). Die Rezeption befindet sich im Gebäude Canarife. Das Hotel verfügt über 6 Lifte, eine Empfangshalle, Aufenthaltsräume, ein Hallenbad, Bars sowie Restaurants. In der weitläufigen, gepflegten Gartenanlage gibt es 2 Süßwasserpools, Terrassen mit Liegen und Sonnenschirmen inklusive, Badetücher sind gegen Kautions. Des Weiteren gibt es eine Poolbar (Bar Tequila).

Zimmer: Die Zimmer mit Teppichboden sind geräumig, gemütlich eingerichtet und verfügen über Bad/WC, Föhn, Balkon oder Terrasse, Klimaanlage/Heizung Telefon, Sat-TV, Minibar, Mietsafe (DZ)

Verpflegung: Halbpension – Frühstücks- und Abendbuffet

Haustürtransfer: 30,- €/Person, Flug ab/an Dresden mit Air Berlin

Reisebürobegleitung: Herr Tittmann
(fakultatives Ausflugsprogramm ab November buchbar)



790,- €
DZHP

Impressum:

Herausgeber: Gemeinde Kottmar, Anschrift: Gemeindeamt Kottmar,
OT Eibau Hauptstraße 62, 02739 Kottmar, Telefon: (0 35 86) 7 80 40

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Bürgermeister

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Druckerei Albrecht Schmidt

Verantwortlich für alle anderen Mitteilungen: Frau Tietze und Frau Richter

Satz/Druck: Druckerei Albrecht Schmidt, Ebersbach-Neugersdorf,

Telefon: (0 35 86) 70 20 16, E-Mail: post@dadasdruck.de, Web: www.dasdruck.de

Beratung und
Buchung bei:

REISEBÜRO HERRNHUT

Die ganze Welt - für wenig Geld!

Hartmut Tittmann

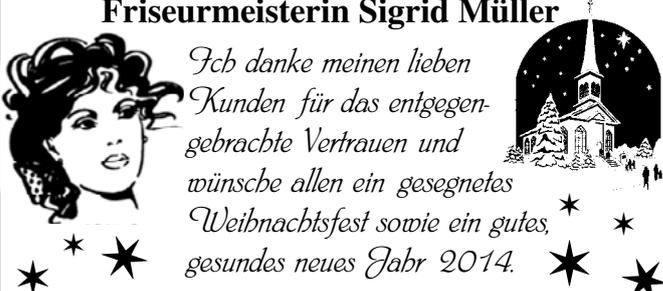
Löbauer Str. 14a, 02747 Herrnhut
Tel. 035873 40789, Fax 035873 40790
www.reisebuero-herrnhut.de
reisebuero-herrnhut@t-online.de

Eisen- und Buntmetallrecycling
 Containerdienst und Toilettenvermietung
Entsorgungsfachbetrieb
Frank Berger
 Hintere Dorfstraße 15 a
 02708 Kottmar
 OT Obercunnersdorf
 Tel.: 03 58 75 / 61 30




Montag, Dienstag, Freitag 7.00–16.00 Uhr
 Mittwoch, Donnerstag 7.00–18.00 Uhr
 Sonnabend 9.00–11.00 Uhr
www.frankberger.com

Mobiler Friseur auf Bestellung
 Friseurmeisterin Sigrid Müller



Ich danke meinen lieben Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünsche allen ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie ein gutes, gesundes neues Jahr 2014.

Tel. 01 76 / 24 64 53 64

BEMOBIL | ☎ 03591 / 599 499
 Äussere Lauenstr. 19
 02625 Bautzen
www.bemobil.eu
 BERNDT MOBILITÄTSPRODUKTE

Treppenlifte & Aufzüge

- für Treppen aller Art, auch Außentreppen
- individuelle Beratung, kostenloses Aufmaß
- Zuschuss möglich



Wannenlifte & Aufstehhilfen

- einfach bedienbar
- kostenlose Beratung und Vorführung
- sehr große Hilfe im Alltag



Elektromobile

- individuelle Beratung und kostenlose Vorführung, auch bei Ihnen zu Hause
- sehr einfach bedienbar, ohne Führerschein, Wartungs- und Reparaturservice



Textilwaren · Bettwaren · Bettfedernreinigung
Heidi Müller



02727 Ebersbach-Neugersdorf · Humboldtstr. 11 · ☎ 0 35 86 / 70 27 40

Geschenke zum Weihnachtsfest

- Sofadecken · Pullover
- Winterbetten · Kopfkissen
- Nachtwäsche · Bettwäsche
- Hüte und Mützen

Bettenreinigung · Umarbeitung · Neuanfertigung

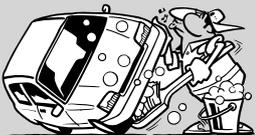
Wir wünschen allen ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches neues Jahr.

Wohnungen in Niedercunnersdorf zu vermieten

2-Raumwohnung	65,70m ² - 289,08 EUR - Kaltmiete
1,5-Raumwohnung	53,48m ² - 235,31 EUR - Kaltmiete
1-Raumwohnung	28,57m ² - 125,70 EUR - Kaltmiete

Zu erfragen unter **Tel.: 03 58 75 / 6 17 41**

Auto-Pflege-Eibau
 S. Manzur
 OT Eibau · Hinterer Hofeweg 1
 02739 Kottmar · ☎ 0 35 86 / 38 75 76



Wir danken allen unseren Kunden für die vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen ein ruhiges Weihnachtsfest sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr 2014.

Ihre Auto-Pflege-Eibau



MODE *aktuell*
 EBERSBACH DIREKT AN DER B96
 Inh. R. Nestler

Hauptstraße 48b
 02730 Ebersbach-Neugersdorf
 Telefon:
 0 35 86 / 36 52 67



Allen meinen Kunden wünsche ich frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Neu in Oderwitz

FRISEUR SALON KOPFSACHE



Inhaber
 Friseurmeisterin
Claudia Schreier
 Hauptstraße 82 b, 02791 Oderwitz
 Telefon: 03 58 42 / 29 59 89

ÖFFNUNGSZEITEN:
 Montag geschlossen
 Dienstag/Donnerstag/Freitag 9–18 Uhr
 Mittwoch 9–14 Uhr
 Sonnabend 8–12 Uhr

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Sat-Richter Elektro

02730 EBERSBACH-Neugersdorf · Hauptstr. 29
Tel./Fax 0 35 86 / 36 54 63 · Funk 01 74 / 1 96 55 45
www.satrichter.de



*Zuverlässig und
preiswert vom Fachmann*

- **Elektroinstallationen**
- **Blitzschutzbau**
- **TV + Sat-Anlagen**
- **Antennenbau**
- **Alarmanlagen**

SERVICE-WERKSTATT IM HAUS

Mo-Fr 10⁰⁰-12³⁰ Uhr und 14³⁰-17⁰⁰ Uhr



*Wir wünschen unseren Kunden
ein besinnliches Weihnachtsfest
sowie für das neue Jahr
alles Gute und viel Erfolg beim
Verwirklichen ihrer Ziele.*

GASTSTÄTTE „KRETSCHAM OBERCUNNERSDORF“

Hintere Dorfstraße 34
02708 Kottmar OT Obercunnersdorf
Telefon: 03 58 75/6 76 65



*Unseren Gästen, Geschäftspartnern
und Freunden wünschen wir
ein besinnliches Weihnachtsfest und
einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

Bau- und Möbeltischlerei Klaus Hänsch

*Wir wünschen
unseren Kunden,
Geschäftspartnern,
Freunden und
Bekanntem ein schönes
Weihnachtsfest und
alles Gute für das
Jahr 2014.*



Dorfstraße 153 · 02791 Oderwitz
Tel. (03 58 42) 2 65 85 · Fax (03 58 42) 2 70 47
www.tischlerei-haensch.de · E-Mail: info@tischlerei-haensch.de

Barbara Schmidt

Dienstleistungsservice

MEIN SPEKTRUM UMFASST:

- Tagesmutter
- Kinderbetreuung
- Kurier- und Transportfahrten
- Schreibearbeiten aller Art
- Büroarbeiten
- Grabpflege
- Winterdienst
- Einkaufs- und Lieferservice

*★ ★ Frohe
★ ★ Weihnachten,
★ einen guten Rutsch
und alle guten
Wünsche für das
★ neue Jahr ★*

Gartenweg 1a · 02794 Leutersdorf · Telefon: 03586/786077
Fax: 786076 · Mobil: 0173/7500312 · E-Mail: barbara1a@gmx.de

Oberlausitzer Brennstoffhandelsgesellschaft mbH

Heizöl · Diesel · Holzpellets



*Wir wünschen allen Kunden und Lesern
eine besinnliche Weihnachtszeit und
einen guten Rutsch ins Jahr 2014.*

Eibau · Hauptstraße 143
Tel. 03586/702314

Zittau · Löbauer Str. 59a
Tel. 03583/796622

www.olb-eibau.de

kostenfrei 0800 / 000 65 87

Gartentechnik-Nocke

OT Obercunnersdorf
Andere Dorfstraße 76
02708 Kottmar

*Wir wünschen allen
unseren Kunden
„Frohe Weihnachten“,
einen guten Rutsch
ins neue Jahr
und
alles Gute
für 2014.*

Tilo Nocke



*Für das uns
entgegengebrachte Vertrauen
möchten wir uns
ganz herzlich bedanken.*



Computer-Service Dr. Günter Schmidt

SOFTWARE PENSION

Hard- und Software * Beratung und Schulung
Programmentwicklung * Webseitengestaltung

OT Neueibau · Oststr. 5 · 02739 Kottmar

Tel. 03586/787235 * www.software-pension.de * info@schmidt-eibau.de

*Wir wünschen allen ein besinnliches Weihnachtsfest
und einen guten Start ins neue Jahr!*

Salon Obercunnersdorf



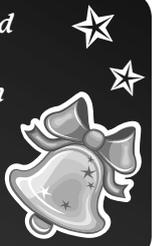
Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und ein erfolgreiches und gesundes Jahr 2014.



Baubetrieb Frank Weickert GmbH
Geschäftsführer: Maurermeister Frank Weickert

Schlüsselfertiges Bauen · Um- und Ausbau · Trockenbau
Entwässerungs- und Pflasterarbeiten · Innen- und Außenputz

Wir wünschen unserer Kundschaft und unseren Geschäftspartnern ein paar frohe Weihnachtsfeiertage, verbunden mit dem Dank für das erwiesene Vertrauen und den besten Wünschen für einen guten Rutsch in ein erfolgreiches neues Jahr.



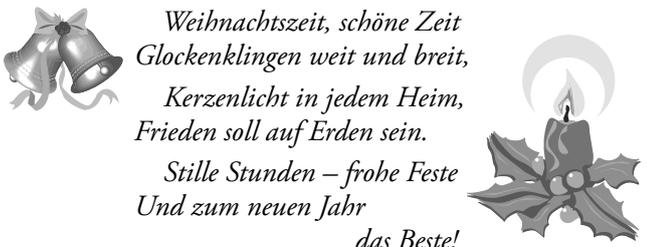
Leutersdorfer Str. 17 b · 02727 Ebersbach-NEUGERSDORF
Telefon (0 35 86) 70 07 34 · Fax (0 35 86) 70 05 13

Frohe Weihnachten

Zum Jahresausklang wünschen wir allen Bauherren sowie unseren Lieferanten, Geschäftspartnern, Freunden und Bekannten eine besinnliche Weihnachtszeit, frohe Festtage und für das Jahr 2014 Glück, Gesundheit und Erfolg.




Bauunternehmen Heidrich GmbH & Co. KG
Hartweg 2 · 02763 Oberseifersdorf
Tel.: (03583) 70 42 85 · Fax: (03583) 70 44 08
homepage: www.bauunternehmen-heidrich.de
e-mail: mail@bauunternehmen-heidrich.de



*Weihnachtszeit, schöne Zeit
Glockenklingen weit und breit,
Kerzenlicht in jedem Heim,
Frieden soll auf Erden sein.
Stille Stunden – frohe Feste
Und zum neuen Jahr
das Beste!*



Klaus Wöll Steuerberater
OL-Beteiligungs- und Consulting GmbH

Uferweg 2 · 02779 Großschönau · ☎ 035841/3070 ☎ 035841/30716

• • • RÄUMEN SIE IHREN BODEN AUF • • •

Kaufe alte Ansichtskarten, Alben, Bücher, altes Blechspielzeug, Münzen, Besteck, Möbel, Uhren, Hausrat, Wannen, Gießkannen, Körbe, Koffer, Wäsche, Reklameschilder, Fotoalben, alles vom 1. und 2. Weltkrieg, Fallschirmbehälter, Orden, Uniformen, Säbel, Stahlhelme, Moped, Motorrad und vieles mehr.
Ankauf: Dienstag bis Freitag ab 15.00 Uhr

An- & Verkauf · Martin-Luther-Str. 12 · Antik-Neugersdorf
Telefon 0 35 86/78 99 25 oder 01 71/8 56 23 85

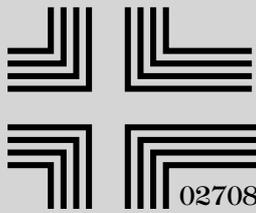


Christine & Katrin Eichhorn

Neugersdorfer Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter Tag & Nacht **03586 32333**

Schillerstraße 8, 02727 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 702885
Zittauer Straße 14, 02747 Herrnhut, Tel: 035873 40547
Schulstraße 4, 02730 Ebersbach-Neugersdorf, Tel: 03586 364469



FIEDLER BESTATTUNGEN

02708 Löbau · Eichelgasse 9

Tag und Nacht (03585) 83 33 00

Ihr Ansprechpartner im Trauerfall:
Frau Gabriele Werner · Tel. (035875) 6 03 78
An der Hohle 7 · 02708 Niedercunnersdorf

Großer Weihnachtsverkauf

Leckerer für Ihren Festtagsbraten
vom Kalb, Bullen und Rind



Salami in schönen Weihnachtsdärmen
hausgemachte Wurst
von Rind und Schwein

Freitag, den 6. Dezember 2013, ab 12.30 Uhr

hausgemachte Sülze und luftgetrockneter Schinken • Leber- und Blutwurst



Sehr geehrte Kunden,
auf diesem Weg möchten wir Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen
herzlich danken und ein besinnliches Weihnachtsfest sowie einen
erfolgreichen Start in das Jahr 2014 wünschen.

Bäuerlicher Familienbetrieb Lutz und Beate Linke

Niederoderwitzer Str. 4 · 02794 Spitzkunnersdorf · Tel./Fax 03 58 42/2 66 81

Zum
WEIHNACHTSFEST
besinnliche Stunden.

Zum **JAHRESSCHLUSS**
vielen Dank für Ihr
Vertrauen und Ihre Treue.

Zum **NEUEN JAHR**
viel Glück und Erfolg.

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.



(03586) 757-0
www.VB-Loebau-Zittau.de
www.facebook.com/VBLoebauZittau

Volksbank
Löbau-Zittau eG



seit 1991

Geißler GmbH
Bestattungen

Mitglied der Landesinnung Sachsen

☎ 03586/78 81 33

02727 Ebersbach-Neugersdorf · Hauptstraße 33
– Nähe Markt / Busplatz –

Großer
Bestattungsunternehmen

Inhaber Gunter Großer
02708 Löbau · Badergasse 5

Tag und Nacht
(0 35 85) 47 62 12

Mitglied in der
Landesinnung der
Bestatter Sachsen

Web: www.bestattungen-loebau.de
E-Mail: grosser@bestattungen-loebau.de

MEISTERBETRIEB DES KRAFTFAHRZEUGHANDELS
 Inh.: Jens Petters - KFZ Techniker Meister

Autoservice 4you

... alles rund um Ihr Auto

Tel.: 03586-7999817 • Mobil: 0162-9810861 • Fax: 03586-7999827
 Rumburger Str. 71a • 02730 Ebb.-Neugersdorf (ehem. Tankstelle Freund)

✓ Inspektion bzw. Wartung Ihres Pkw/Kleintransporter	✓ Ersatzteilhandel
✓ Unfallinstandsetzung PKW und Kleintransporter	✓ Unterbodenversiegelung
✓ HU/AU täglich	✓ Elektronikdiagnose
✓ Reifendienst	✓ Achsvermessung
✓ Autoglas/Scheibenreparatur	✓ Instandsetzung Generator und Anlasser
✓ MIG/MAG-Autogen Schweißarbeiten	✓ PKW Transporte (nicht Ausland)
✓ Klimaanlageanlagewartung/-Instandsetzung	✓ Vertrieb von Kommunaltechnik
✓ elektronischer Stoßdämpferfest	✓ Sägekettenschärfdienst

Ich bin gern für Sie täglich von 07:30- 12:00 Uhr und 13:00-18:00 Uhr sowie Sa. von 08:00-12:00 Uhr zu erreichen.

Wir wünschen all unseren Kunden und Geschäftspartnern besinnliche Weihnachten und ein frohes und gesundes neues Jahr.

NEUHEIT AUS DEM HAUSE

PRO-AQUA

INTERNATIONAL



Raumreinigungsgerät »Vivenso«
 umweltfreundlich – nur 3 Liter Wasser
 energiesparend (nur 500–1000 Watt)
 keine Filtertüten– keine Folgekosten

kostenlose Vorführung und Beratung und Geräte zum Vorzugspreis

jetzt in Walddorf bei Peter & Monika Bensch
 OT Walddorf, Ludwig-Jahn-Str. 3, 02739 Kottmar
 ☎ 0 35 86/76 53 13, Mobil 01 52/22 45 16 11

Bestes Produkt 2013



Meissner Obstgarten Geisler

01665 Klipphausen OT Reichenbach Nr. 7
 Telefon 03521 453377 • Fax 03521 404951
 www.meissner-obstgarten.de
 info@meissner-obstgarten.de

Apfelverkauf

Unsere Verkaufsstelle ganz in Ihrer Nähe in **Eibau, Hauptstraße 101** (gegenüber Sparkasse) hat **samstags 9.00–12.00 Uhr** für Sie geöffnet.

Zurzeit sind acht Apfelsorten und frisch gepresster Apfelsaft aus eigenen Äpfeln im Angebot.

Unser Laden hat am 28.12.2013 geschlossen.

Wir wünschen Ihnen von Herzen besinnliche und erholsame Weihnachtsfeiertage und einen guten Start ins neue Jahr.



RAUMAUSTATTUNG EGON HERBST

Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

**GARDINEN · BETTWAREN
 HEIMTEXTILIEN · SONNENSCHUTZ
 POLSTERWERKSTATT**

Hauptstraße 72 · 02791 ODERWITZ
 Telefon 03 58 42/2 62 36 · Fax 2 69 78

Garten- und Landschaftsbau Ronald Helm

Hauptstraße 96 · 02739 Neueibau
 Tel. 0 35 86/78 73 20 · Fax 0 35 86/36 96 89 · Mobil 01 75/1 41 81 54

- Erneuern von Hof- und Gartenwegen ·
- Winterdienst · Anlieferung von Streugut ·
- Beräumungsarbeiten · Abwasser-Hausanschlüsse
- Grünflächenpflege · Heckenverschnitt ·

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest sowie die besten Wünsche zum neuen Jahr.



Bestattungsinstitut Reichelt

WIR HELFEN IN SCHWEREN STUNDEN.

Wir beraten Sie einfühlsam in Ihrer Trauer oder bei der Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 92 · 02730 EBERSBACH
Telefon (0 35 86) 36 27 88 · TAG UND NACHT

SCOTT Diamant CONWAY STORCK PEARL IZUMI

RadSport Oberlausitz

Inh. Marco Bretschneider · 02739 Kottmar OT Eibau
 Tel.: 0 35 86/78 86 06 · www.radSport-oberlausitz.de

Ihr zuverlässiger Fahrradladen für gute(n) Fahrräder · Service · Zubehör

!!! SCOTT & CONWAY Testcenter !!!

★ Wortgeschenke ★



Im Advent will ich Wörter verschenken.
Kleine, ganz handfeste - denn manche Wörter
sind viel zu schade, um sie nur zu sagen.
Ein Stück festen Karton, einen Buntstift:
Mehr brauche ich nicht, um eine Karte
voller FROHSINN zu malen.



Ich stelle sie meinem Mann vor einem
anstrengenden Tag vor den Badezimmerspiegel.

Der gestressten Kollegin lehne ich
MUBE an den Bildschirm. Für meine Tante
schneide ich Pappbuchstaben aus und
schicke ihr GESEGNETE WEIHNACHTEN
in bunten Farben, sie puzzelt so gerne.

Vielleicht mache ich mir selbst auch ein Geschenk,
lege GELASSENHEIT auf meinen Nachttisch.

Denn manchmal macht ein einziges Wort einen Tag hell.

Iris Macke

★ Unser Zahnarztpraxisteam wünscht Ihnen
eine besinnliche Advents- und Weihnachtszeit sowie
ein gesundes und friedvolles Jahr 2014. ★

ZAHNARZTPRAXIS Silvia Blümel

OT Eibau, Thälmannstr. 1a
02739 Kottmar
Telefon 0 35 86 / 38 70 55



*Unseren Patienten wünschen wir eine besinnliche
Weihnachtszeit, viel Gesundheit sowie Glück
und Erfolg für das Neue Jahr.*

**Zahnarztpraxis
Thomas Wagner**

02739 Eibau
Bahnhofstraße 6
Tel. 0 35 86 / 38 71 12



Das Haus Ihres Vertrauens

Bestattungen

Fachgeprüfter Bestatter

Sie trauern um einen lieben Verstorbenen
Im Haus Ihres Vertrauens ist eine Bestattung nicht teuer.

Wir helfen Ihnen in den schweren Stunden bei der
Wahl zur Bestattung.

Erd-, Feuer- oder Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Große Auswahl an Särgen, Wäsche und Zubehör

Tag und Nacht dienstbereit

02739 Neueibau • Hauptstr. 88 • ☎ 0 35 86 / 3 30 10

Getränkehandel KULMBACHER Edelherb Hänsch



Inh. Ralf Hänsch
Groß- und Einzelhandel

Biere · alkoholfreie Getränke · Lieferung frei Haus

Hauptstraße 55 a · 02791 Oderwitz

Telefon: 035842/39041

Mobil: 01 75/6065245

Öffnungszeiten:

Di-Fr 14.00–18.30 Uhr

Sa 9.00–12.00 Uhr



*Wir wünschen allen Lesern, Kunden, Freunden
und Bekannten eine erbsame Adventszeit,
ein besinnliches Weihnachtsfest und einen
guten Start ins Jahr 2014.*

Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche und
friedliche Zeit
und ein gutes Jahr 2014

Ihr Raumausstatter

HARTUNG-HOFMANN

seit 55 Jahren für Sie da

Gardinen · Dekorationen · Wandbespannungen · Sonnenschutz
Polsterservice · Bodenbeläge

Bautzner Str. 36 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon (0 35 86) 36 55 30

**Frohe
Weihnachten!**



*Frohe Weihnachten und ein
gesundes und erfolgreiches
neues Jahr 2014 wünschen
wir allen Kunden, Geschäfts-
partnern und Freunden.*

Ihr

Dachdecker-Meisterbetrieb Bernd Hilse



BERND HILSE
DACHDECKERMEISTER

Fachbetrieb für
Dächer
Fassaden
Hubarbeitsbühne
Kranarbeiten
Abdichtung

Martin-Niemöller-Str. 32 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf

Tel. 0 35 86 / 40 82 84 · Fax 0 35 86 / 40 82 84

www.hilsedach.de · E-Mail: kontakt@hilsedach.de

Augenoptik HÄNTSCH

☆ Neugersdorf ☆
 ☆ Am Kuhzahl 8 ☆
 ☆ www.kuhzahl.de ☆
 ☆ Tel.: 035 86/78 65 93 ☆



Wir danken für Ihre Treue und wünschen Ihnen schöne Feiertage und einen guten Rutsch.

Wir haben geschlossen vom 23.12.2013 bis 04.01.2014

☆ **Lebendiger Adventskalender** ☆
 am 09.12.2013 um 17 Uhr in unserem Geschäft

Back- und Bastelzelt

Spaß für alle Kinder auf dem Ruprechtmarkt Ebersbach präsentiert der **Gewerbeverein Oberland e.V.**
 Infos dazu: www.gewerbe-oberland.de



Auf der Suche nach ...
 ...ehrenamtlicher Arbeit oder geringfügiger Beschäftigung im Bereich der Pflege, Betreuung oder Hauswirtschaft?



Wir bieten Ihnen die Möglichkeit!

im Seniorenpflegeheim "Am Kupper"
 Obercunnersdorf
 Heimstraße 7, 02708 Kottmar

☎ **035875 673-0**



Frohe Weihnachten
 und alles Gute
 zum neuen Jahr wünschen
 wir unserer Kundschaft,
 Freunden und Bekannten.

Endlich perfekt fernsehen
 mit TechniSat, der deutschen Fernsehmarke.



TechniPlus ISIO

» Mehr als nur Fernsehen, mehr als nur Smart-TV «

Qualität Made in Germany mit bis zu 5 Jahren Garantie*.



Perfektes Zusammenspiel:
Das neue TechniPad.
 8"/10" Android-Tablet mit 16/32 GB Speicher,
 WLAN, 3G (optional) uvm. Ab UVP € 199,99

» Ihre Fernbedienung „to go“ TechniPlus ISIO bequem fernsteuern mit dem TechniPad. «



**VIA SAT
 BRÜCKNER
 Inh. Steffen Heyer**

TV - HIFI - ANTENNENBAU - SATELLITENANLAGEN - REPARATURSERVICE
 Hauptstraße 93 · 02791 Oderwitz · Tel. 03 58 42/2 65 15 · Fax 2 54 85
 E-Mail: viasat-brueckner@t-online.de · web: www.viasat-brueckner.de

Milchbar
 Eis & Café

Alexandra Breuer
 Hauptstraße 112a
 02739 Eibau
 ☎ (0 35 86) 38 70 43

Täglich geöffnet
 von 12 - 18 Uhr

Für Zuhause:
**Eibauer
 Eisstollenlänge**
 500 g - 6,50 €

Wir wünschen unseren Gästen frohe Weihnachten, Glück, Erfolg und persönliches Wohlergehen für das neue Jahr.

Wir wünschen unseren Kunden und allen Lesern ein besinnliches Weihnachtsfest.

**F R O H E
 w e i h n a c h t**

Fahrzeugservice Urland GbR
www.fa-urland.de

Augen ptik Schröer

Steffen Schröer - Augenoptikermeister -

Neugersdorf · Fröbelstraße 5
02727 Ebersbach-Neugersdorf
Tel.: 0 35 86 / 36 76 73 · Fax: 36 76 73
anfrage@augenoptik-schroerer.de
www.augenoptik-schroerer.de



All unseren Kunden ein gesegnetes Weihnachtsfest und viel Erfolg und Gesundheit im neuen Jahr.



**DACHDECKEREI
Thomas Israel**

- Dacheindeckungen
- Bauklempnerei
- Dachstuhlbau
- Schornsteinbau
- Photovoltaikanlagen-Indachsysteme



Unseren Kunden, Freunden und Bekannten wünschen wir ein schönes Weihnachtsfest, einen guten Start und alles Gute für das neue Jahr.

Telefon (0 35 86) 36 89 19 · Fax (0 35 86) 36 91 47
Funk 01 73 / 7 96 26 19

OT Eibau • Bürgerweg 13 • 02739 Kottmar

Waldkretscham Walddorf

Gaststube · Kegelbahn · Partyservice
Saal (bis 80 Plätze) · Vereinszimmer (bis 20 Plätze)

Käthe-Kollwitz-Str. 13 · 02739 Eibau-Walddorf · Tel.: 035 86 / 31 05 24

Wir wünschen unseren treuen Gästen und ihren Familien ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins neue Jahr. Gleichzeitig danken wir Ihnen herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen und würden uns freuen, Sie auch im kommenden Jahr begrüßen zu dürfen.
Familie Schnitter



Montag Ruhetag · Dienstag-Sonntag ab 11.00 Uhr

Tradition hat einen Namen

AUTOHAUS
"KÖRNER" seit 1933 KG

wünscht allen Kunden

Frohe

Weihnachten

und einen guten Start in
das neue Jahr 2014.

Wir bedanken uns bei Ihnen
für das in uns gesetzte Vertrauen.

Jeschkenblick 2, 02791 Oderwitz

Telefon: 03 58 42 / 2 22-0, Fax: 03 58 42 / 2 22 10

E-Mail: brief@autohaus-koerner.com

www.autohaus-koerner.com

Katerfrühstück

DER NEUJAHRBRUNCH
1. Januar '14 · 10 - 14 Uhr
14,14 € pro Person

Bergasthof Beckenbergbaude
03586 387673
www.beckenbergbaude.de

- Pflasterarbeiten
- Gestaltung von Anlagen
- Grünanlagenpflege
- Baumfällung und -schnitt
- Baumstubben ausfräsen
- Koppel- und Wegebau

FÜR SIE UND DIE NATUR



HERZOG

**Grünflächen- und
Straßenservice GmbH**

Neugersdorf · Hauptstraße 37 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf
Telefon (0 35 86) 70 02 32 · Fax (0 35 86) 78 88 25

Wir wünschen unseren Kunden ein
frohes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr
in bester Gesundheit und Zufriedenheit.



OT Eibau

Hauptstr 62, 02739 Kottmar

☎ 0 35 86/38 71 48 · Fax 40 86 66

Speiseservice Kretscham Eibau

Wir wünschen unserer Kundschaft eine besinnliche
Weihnachtszeit und alles Gute für das neue Jahr 2014.

Vom 24. Dezember 2013 bis zum 1. Januar 2014
erfolgt nur der Lieferservice außer Haus.

Unser Angebot für Sie:

Frühstücks- und Mittagessenversorgung im Haus
Mittagessen außer Haus auch am Samstag, Sonntag und Feiertag
Partyservice mit Anlieferung · Feiern für alle Anlässe

Wir danken Ihnen für Ihre Treue
und sind auch 2014 gern für Sie da.



LausitzerRSB@web.de www.onlineweg.de/lrs

Allen Kunden ein herzliches Dankeschön für das entgegengebrachte Vertrauen.

Wir wünschen Ihnen frohe, besinnliche Weihnachtstage und für 2014 alles Gute, Gesundheit, Glück und Wohlergehen.

Denken Sie schon jetzt an Ihren nächsten
 ☆ Urlaub und sichern Sie sich bei uns ☆
 ☆ attraktive Frühbuchepreise. ☆

Ebersbach-Neugersdorf	Hauptstr. 43	☎ 03586/362069
Ebersbach-Neugersdorf	Hauptstr. 13	☎ 03586/32130
Neusalza-Spremberg	Kirchstr. 3	☎ 035872/34747

AUTO Dienst KUMPF

GMBH

Freie Kfz-Werkstatt

Instandsetzung PKW / LKW Transporter / Baumaschinen



Seitenstr. 4 · 02730 Ebersbach-Neugersdorf · Tel.: 03586/7612-0
 Fax: 7612-34 · E-Mail: auto-dienst-kumpfe@t-online.de

Wir wünschen Ihnen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2014.



Licht ist Leben

Elektromeister

Thomas Käsche

02739 Kottmar OT Eibau · Hauptstraße 26

Installation- Industriesteuerungen - Service - Wärmepumpen - Photovoltaik
 Tel. (03586) 789647, Fax (03586) 789648, Funk 0172 / 3523688

Das Serviceteam von

WDSL-Oberlausitz & IT & TK Oberlausitz

bedankt sich für Ihr Vertrauen und wünscht Ihnen eine schöne Weihnachtszeit, ein besinnliches Fest sowie einen guten Start ins Jahr 2014!



Bei uns bekommen Sie alles aus einer Hand:
Internet - Telefon - PC & Netzwerk - SAT - Service

Besuchen Sie uns in unseren neuen Räumlichkeiten:
 Niedere Dorfstraße 5 ■ 02747 Herrnhut OT Strahwalde
 Telefon: 035873 369986 ■ Fax: 035873 36879
 E-Mail: info@wdsi-ol.de ■ www.wdsi-ol.de

AUGENOPTIKERMEISTER

WOLFGANG BERGMANN

BRILLENMODE - CONTACTLINSEN - GLASWAREN

Bald nun ist Weihnachtszeit...
 Auch in unserem Geschäft werden Sie auf die kommenden Festtage weihnachtlich eingestimmt.

ADVENT-SCHMUCK
 BAUMSCHMUCK AUS GLAS
 FENSTER-DEKO BELEUCHTET
 ALLES AUS THÜRINGEN

Allen unseren Kunden und Lesern wünschen wir ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest und für das Jahr 2014 beste Gesundheit.

Und gibt es Probleme mit dem Sehen...
 ...wir sind für Sie auch 2014 zu erreichen!

Ihr Optiker W. Bergmann

Hauptstr. 194 · 02739 Kottmar OT Eibau · Tel. (03586) 387118

Rätzchen gebacken?
 Geschenke verpackt?
 Heizöl im Tank???

Dann wünschen wir Ihnen eine besinnliche Weihnachtszeit.

Das alte Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir möchten unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für Ihr Vertrauen und Ihre Treue danken und wünschen Ihnen über die Feiertage Zeit für sich selbst, in der Sie sich von Hektik des Alltags erholen können.

Das Jahr 2014 soll Ihnen und Ihrer Familie Gesundheit, Glück und Freude bereiten.

Mineralöl Neumann

Tel.: (03586) 702743

Goethestraße 16 · 02727 Ebersbach-Neugersdorf



Containerdienst Eibau GmbH

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie ruhige und besinnliche Weihnachtstage sowie Gesundheit, Erfolg und Glück für das neue Jahr.



OT Eibau Jahnstr. 24/26, 02739 Kottmar
Telefon (03586) 78320 · Telefax (03586) 783216
www.containerdienst-eibau.de



KRAFTFAHRZEUGE - BAUMASCHINEN
INSTANDSETZUNG • VERKAUF • VERMIETUNG • SERVICE

Kfz-Meisterbetrieb
Oderwitzer Straße 6, 02747 Ruppertsdorf
Tel.: (03 58 73) 26 90, Fax (03 58 73) 26 05

- Freie Kfz-Werkstatt
- Fahrtschreiberprüfung
- Hydraulikschlauchservice
- Reifenservice
- Standheizungen
- LOMBARDINI-Motoren
- Kompakt-Lader
- Mobilbagger
- Druchlufttechnik
- Verdichtungstechnik
- Kompakt-Bagger
- Baggerlader

Unserer geschätzten Kundschaft danken wir für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen Kunden, Freunden und Bekannten ein gesegnetes, frohes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr.




HELLMUTH ENERGIE
... persönlich, fair und nah!

Wir bedanken uns recht herzlich für Ihr Vertrauen und Ihre Treue und wünschen Ihnen ein frohes Fest und einen guten Start ins neue Jahr 2014.



☎ 03586/386147 Geschwister-Scholl-Str. 22b · 02794 LEUTERSDORF

Wir lösen Transportprobleme und wünschen Frohes Fest!



Fohmann
... ihr autohaus
Hauptstr. 2 · 02727 Eberstach-Neugersdorf Tel.: 03586 3 4430

Wir wünschen all unseren Kunden, Freunden und Bekannten besinnliche Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr. Für das entgegengebrachte Vertrauen möchten wir uns bedanken.



CONOPTICUS
CORALIA BITTERLICH
Hauptstr. 56 | 02739 Eibau | Tel. 03586/35 03 39
www.conopticus.de AUGENOPTIK

Häuslicher Pflegedienst
Inh. Cornelia Goldberg
24 h erreichbar unter
03 58 42 / 2 04 05



Pflege zuhaus

Wir wünschen ein schönes Weihnachtsfest sowie einen guten Start in das neue Jahr 2014.

Hauptstraße 82b
02791 Oderwitz
Tel.: 03 58 42 / 2 04 05
Fax: 03 58 42 / 2 04 07
E-Mail: goldbergcornelia@web.de
www.pflege-zuhause-goldberg.de




Bau- und Möbeltischlerei Steffen Kubitz

Fenster u. Türen, Innenausbau, Treppen- u. Möbelbau

Oberlausitzer Feuerwerke
Ihr regionaler Großfeuerwerker für private und öffentliche Feste!

Unserer werten Kundschaft wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr!

Hauptstraße 24 · 02739 Neueibau · Telefon: (0 35 86) 70 29 76 · Funktelefon: 01 75 / 4 10 86 35 · www.tischlerei-kubitz.de
Kaufen Sie Ihr Silvesterfeuerwerk bei www.pyrodiscount24.de